

ST. MARK'S KLOOSH YIEM

KOPA NESIKA SAVIOUR

JESUS CHRIST

LONDON
BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY
1912

The Gospel according to St. Mark in Chinook Jargon

TENTATIVE EDITION

ST. MARK

Chapter 1.

Okook kloosh yiem kopa Jesus Christ; Sah-a-lee Tyee tenass. 1

Kakwa okook ankutee prophets mamook tzum, " alki nike mash ikt man elip kopa mika, spose mamook kloosh mika wayhut." 2

Kakwa spose hyas wawa midlite kopa wilderness, " kloosh mesika mamook wayhut kopa Sahalee Tyee, mamook delate yaka wayhut." 3

John yaka baptize tillicum kopa wilderness, pe yaka yiem spose killipi tumtum, pe mash klaska mesatchie mamook. 4

Pe konaway klaska kopa Judea, pe waght kopa Jerusalem, klaska cooley kopa, yaka, pe klap baptize kopa river 5

Jordan, pe klaska yiem kopa klaska mesatchie mamook.

6 Pe John midlite passissie kopa camels tipsoo, pe yaka kow kopa skin lasanjel; pe yaka muk-a-muk locusts pe honey.

7 Pe yaka hyas wawa, " alki ikt tyee chako kyimta kopa nika, pe yaka elip skookum kopa nika, pe nika halo kloosh spose mash yaka shoes kopa yaka lapee.

8 Nawitka, nika baptize mesika kopa chuck, pe alki yaka baptize mesika kopa Holy Spirit."

9 Pe kopa okoak time Jesus chako mash kopa Nazareth, ikt town kopa Galilee, pe John baptized yaka kopa Jordan.

10 Pe yaka chako mash kopa chuck, pe yaka nanitch okoak sahalie chako halaktl, pe okoak Spirit, kakwa takope kilakila, chako keekwillie, pe midlite kopa yaka.

11 Pe wawa chako kopa sahalie; " Mika, nika hyas tikke Tenass, Nika kloosh tum-tum kopa Mika."

Pe hyak okoak Spirit lolo yaka kopa wilderness. 12

Pe yaka midlite kopa wilderness lakit totlum sun, tempted kopa le joab; pe yaka konamoxt masatchie komux, pe okoak angels kloosh nanitch yaka. 13

Alta klaska mash John kopa skookum house, pe Jesus cooley kopa Galilee, yiem okoak kloosh wawa kopa Sahalie Tyee kingdom. 14

Pe yaka wawa, "Sahalie Tyee alta chako, kloosh mesika kilapie tumtum, pe believe yaka kloosh wawa." 15

Pe yaka cooley wake siah kopa Galilee lake, pe yaka nanitch Simon pe yaka ow Andrew, klaska mash net kopa chuck, kewa klaska fishermen. 16

Pe Jesus wawa kopa klaska, "chako kyimta kopa nika, pe alki nika mamook mesika fishermen kopa tillicum." 17

Pe hyak klaska mash klaska net, pe cooley kyimta kopa yaka. 18

Pe waght yaka cooley tenass siah, pe yaka nanitch James, Zebedee tenass, pe 19

John yaka ow, midlite kopa klaska boat, mamook kloosh klaska nets;

20 Pe yaka call klaska; pe hyak klaska mash klaska papa, konamoxt okoak boat, pe okoak men klaxta mamook kopa klaska, pe cooley kyimta yaka.

21 Pe klaska cooley kopa Capernaum. Pe chako Sunday klaska cooley kopa Sunday-house, pe yiem.

22 Pe klaska kwah kopa yaka wawa, kewa yaka delate wawa, wake kakwa okoak scribes.

23 Pe midlite kopa okoak Sunday-house ikt man, yaka midlite tamanawus tumtum, pe yaka hyas wawa.—

24 "Jesus kloosh mika halo mamook ikta kopa nesika. Mika tike mamook memaloose nesika? Nika kumtux klaxta mika; kopa Saghalie Tyee mika chako."

25 Pe Jesus wawa, "kloosh mika kopet wawa, tamanawus, pe chako klahoney kopa yaka."

Pe okoak tamanawus elip mamook kokshut okoak man, pe hyas wawa, pe alta yaka chako klahoney. 26

Pe konaway klaska kwah kopa ikta klaska nanitch, pe klaska konamoxt mamook tumtum kahta okoak chee mamook, kewa yaka wawa kopa okoak tamanawus, pe hyak klaska mamook ikta yaka wawa. 27

Pe hyak okoak yiem cooley konaway kah kopa Galilee. 28

Pe alta klask chako klahoney kopa okoak Sunday house, pe klaska klatawa kopa Simon pe Andrew klaska house, konamoxt James pe John. 29

Pe yaka mamma Simon's klootchman midlite sick kopa waum sick, pe klaska hyak mamook kumtux Jesus. 30

Pe yaka chako iskim yaka lemah pe mamook midwhit yaka, pe hyak okoak waum sick klatawa, pe yaka kloosh nanitch klaska. 31

Pe tenass polakilie, alta okoak sun klatawa keekwillie, klaska lolo kopa 32

yaka konaway klaxta sick, pe klaxta midlite tamanawus.

33 Pe konaway tillicum kopa okoak town klaska midlite klahoney kopa okoak house.

34 Pe yaka mamook kloosh konaway klaxta sick kopa konaway huloima sick; pe klaxta midlite tamanawus, pe halo yaka tikke okoak tamanawus spose wawa, kewa klaska kumtux yaka.

35 Pe elip chako sun yaka midwhit pe cooley kopa stick, pe yawa yaka pray.

36 Pe Simon, konamoxt yaka tillicum, klaska cooley kyimta kopa yaka.

37 Pe alta klaska klap yaka, pe klaska wawa kopa yaka, "konaway klaxta tikke mika."

38 Pe yaka wawa kopa klaska, "kloosh nesike cooley kopa huloima towns, spose nika waght yiem yahwa; kewa nika chako kopa okoak illahe."

39 Pe yaka yiem kopa konaway Sunday-house kopa Galilee, pe yaka mash tamanawus.

Pe ikt leper chako kopa yaka, pe yaka 40 pray pe wawa kopa Jesus, " spose mika tikke, mika skookum spose mamook kloosh nika."

Pe Jesus delate sick tum-tum kopa 41 yaka, pe yaka mash yaka lemah kopa okoak sick man, pe wawa, " nawitka nika tikke, kloosh mika copet sick."

Pe alta yaka kopet wawa, pe hyak 42 okoak sick klatawa, pe okoak man chako kloosh.

Pe Jesus wawa kopa yaka, " kloosh 43 halo mika mamook kumtux klaxta man kahta mika chako kloosh.

Pe kloosh mika klatawa kopa laplet 44 mamook nanitch yaka, pe potlatch kopa yaka ikta Moses wawa ankutte, spose man chako kloosh kakwa mika."

Pe yaka cooley klahoney, pe hyak ya- 45 ka mamook kumtux konaway klaxta, pe wake kahta Jesus waght cooley kopa okoak town; pe yaka midlite kopa wilderness, pe tillicum chako kopa kona-way kah, pe cooley kopa yaka.

Chapter 2.

1 Pe waght Jesus klatawa kopa Capernaum, pe tillicum kumtax yaka midlite kopa house.

2 Pe klaska delate hiyu, wake kahta konaway klaska midlite kopa house. Pe yaka yiem kopa klaska.

3 Pe lakit man klaska lolo ikt sick man kopa yaka, konaway yake itlwillie memaloost.

4 Pe wake kahta klaska klap kah yaka midlite, kewa hiyu tillicum ; pe klaska kokshut okoak house kopa saghalie, pe klaska mash keekwillie okoak bed, kah midlite okoak sick man.

5 Jesus nanitch kahta klaska skookum tumtum, pe yaka wawa kopa okoak sick man, " Tenass, nika mash konaway mika tzeepie."

6 Pe scribes midlite yahwa, pe klaska mamook tumtum konamoxt.

7 " Ikta mamook okoak man peshak

wawa ; wake klaxta mash nesika mesahtchie, kopet Sahalie Tyee."

Pe Jesus hyak kumtux kahta klaska 8 mamook tumtum, pe yaka wawa kopa klaska, "ikta mamook mesika mamook tumtum kopa ikta nika wawa.

Kahta elip wake hyas kull, spose 9 nika wawa kopa okoak sick, nika mash mika tzeepie, or midwhit, iskim mika bed pe cooley ?

Kloosh mesika kumtux, okoak Sag- 10 halie Tyee tenass midlite skookum kopa okoak illahee, spose mash tillicum klaska mesatchie."

Kakwa yaka waght wahwa kopa 11 okoak sick, "kloosh mika midwhit, iskim mika bed, pe klatawa kopa mika house."

Pe hyak yaka midwhit, pe iskim yaka 12 bed, pe konaway klaska nanitch yaka cooley pe klaska kwah, pe wawa mahcie kopa Saghalie Tyee, "wake konsik nesika nanitch kakwa."

Pe Jesus waght cooley wake siah kopa 13

lake, pe hiyu tillicum chako kopa yaka, pe yaka yiem kopa klaska.

14 Pe yaka nanitch Levi, Alpheus yaka tenas, yaka iskim taxes kopa tillicum, pe Jesus wawa kopa yaka "chako kyimta nika." Pe hyak yaka midwhit, pe cooley kyimta yaka.

15 Pe alta Jesus iskim muck-a-muck kopa Levi house, pe hiyu publicans pe masat-chie tillicums konamoxt yaka, pe yaka disciples; kewa klaska hiyu, pe klaska cooley kyimta kopa yaka.

16 Pe okoak Scribes pe Pharisees klaska nanitch yaka muckamuck konamoxt okoak publicans pe masatchie tillicum, pe klaska wawa kopa yaka disciples, "ikta mamook yaka konamoxt muckamuck kopa okoak publicans pe masatchie tillicums?"

17 Pe Jesus kwahlan, pe wawa klaska, "sick tillicums tikke doctor, wake okoak skookum; nika chako spose wawa okoak masatchie tillicums killipie klaska tumtum, wake okoak kloosh tillicums."

John yaka disciples, pe okoak Pharisees ikt ikt sun halo iskim muckamuck; pe klaska chako wawa yaka, "ikta mamook John yaka disciples pe okoak Pharisees halo quansum iskim muckamuck, pe mika disciples quansum muckamuck." 18

Pe Jesus wawa kopa klaska, "kahta spose halo muckamuck kah midlite chee married. Kahta lawlee midlite okoak man chee married, wake kahta spose halo muckamuck. 19

Pe alki ikt sun okoak chee married man klatawa, pe yahwa alki klaska halo iskim muckamuck. 20

Wake kahta mamook sew chee sail kopa old iktas, alki waght kokshut okoat old iktas. 21

Pe halo klaxta mamook midlite chee wine kopa old lipati, kewa hyak kokshut okoak lipati, pe okoak wine yaka lost, mamook midlite chee wine kopa chee lipati." 22

Pe Jesus cooley kopa okoak sapalil 23

illahe kopa Sunday, pe yaka disciples iskim okoak sapalil.

24 Pe okoak Pharisees wawa kopa yaka, "nanitch mika disciples kokshut okoak law?"

25 Pe Jesus wawa kopa klaska, "halo mesika kumtux ikta David mamook pe yaka olo, pe okoak klaxta konamoxt yaka?

26 Kahta yaka cooley kopa Sahalie tyee house, kopa ankuttee Abiathar yaka hyas laplet, pe yaka muckamuck okoak shew-bread kopit laplet quansum muckamuck, pe yaka potlatch kopa okoak yaka konamoxt."

27 Pe Jesus wawa kopa klaska, "Saghalie Tyee halo mamook man spose kloosh kopa Sunday, yaka mamook Sunday spose kloosh kopa man."

28 Pe waght Saghalie Tyee tenass yaka tyee kopa Sunday."

Chapter 3.

Pe Jesus waght cooley kopa Sunday-house, pe midlite yawa ikt man, memaloost yaka lemah. 1

Pe klaska watch spose alka Jesus mamook kloosh yaka leemah, pe alki klaska mash yaka kopa skookum house, kewa Sunday okoak sun. 2

Pe Jesus wawa kopa okoak man, memaloost yaka lemah, "kloosh mika midwhit." 3

Pe Jesus wawa kopa konaway klaska, "kahta okoak law spose mamook kloosh mamook kopa Sunday, or spose mamook mesatchie? Spose potlatch life kopa tillicum, or spose mamook memaloose?" Pe klaska halo wawa ikta. 4

Pe Jesus chako solex, pe yaka sick tumtum kewa klaska kull tumtum, pe yaka wawa kopa okoak man, "mamook saghalie mika lemah"; pe yaka mamook saghalie yaka lemah, pe hyak yaka chako kloosh. 5

6 Pe okoak Pharisees klatawa klahoney, pe klaska mamook tumtum konamoxt okoak Herodians, spose mamook memoloose yaka.

7 Pe Jesus mamook haul yaka disciples pe klatawa kopa lake, pe delate hiyu tillicums kopa Galilee cooley kyimta yaka.

8 Pe kopa Judea, pe Jerusalem, pe Idumea, pe inati Jordan, pe klaska kopa Tyre pe Sidon, delate hiyu, klaska kwalam kahta yaka hyas mamook, pe klaska chako kopa yaka.

9 Pe yaka wawa kopa yaka disciples klosh iskim boat, kewa okoak tillicum delate hiyu.

10 Kewa konaway klaxta midlite ikta sick, kakwa klaska tikke klap yaka.

11 Pe klaxta midlite mesatchie tamanawus, alta klaska nanitch yaka, hyak klaska klatawa whim, pe klaska wawa, "mika Saghalie Tyee tenass."

12 Pe Jesus wawa kopa klaska, klosh

halo mesika mamook kumtux klaxta kopa nika."

Pe yaka klatawa kopa mountain, pe 13 yaka call klaxta yaka tikke, pe klaska cooley kopa yaka.

Pe yaka mamook laplet kopa totlum 14 pe moxt, spose alki klaska konamoxt yaka, pe klata yiem ka yake mash klaska.

Pe midlite skookum kopa klaska 15 spose mamook klosh kopa sick pe mash klahoney okoak tamanawus.

Pe Simon yaka potlatch name Peter. 16

Pe James, Zebedee yaka tenass, pe 17 John, okoak James yaka ow; yaka potlatch klaska name Boanarges.

Pe Andrew, pe Philip, pe Bartholo- 18 mew, pe Matthew, pe Thomas, pe James, Alpheus yaka tenass, pe Thaddeus, pe Simon okoak Canaanite.

Pe Judas Iscariot, klaxta mamook 19 mesatchie kopa yaka.

Pe klaska cooley kopa ikt house; 20 pe waght okoak hiyu tillicum klap

yaka, pe wake kahta klaska muckamuck.

21 Pe yaka tillicum kumtux kah yaka midlite, pe klaska chako iskim yaka, kewa klaska wawa yaka chako pelton.

22 Pe okoak Scribes chako kopa Jerusalem, klaska wawa, midlite Beelzebub kopa yaka, pe kopa lejoab, yaka mash klahoney tamanawus.

23 Pe yaka call klaska pe yaka wawa, "kahta alki lejoab mash klahoney lejoab?"

24 Pe spose okoak tillicum kopa ikt illahee konamoxt fight wake kahta klaska skookum!

25 Pe spose okoak tillicum kopa ikt house halo konamoxt tumtum, wake kahta klaska kloosh.

26 Pe spose lejoab konamoxt solex kopa lejoab wake kahta yaka skookum; alki yaka kopet.

27 Wake kahta klaxta klatawa kopa skookum man, yaka house, pe mamook mesatchie yaka iktas, kopet spose alki

yaka elip kow okoak skookum man, yawa alki yaka mamook mes chie yaka house.

Delate nika wawa kopa mesika; alki saghalie tyee mamook klahowya kopa konaway klaxta mesatchie, pe klaxta mestachie wawa kopa yaka. 28

Pe klaxta mestachie wawa kopa Holy Spirit, wake konsick alki Saghalie Tyee mamook klahowya kopa yaka, kewa elip mesatchie ikta yaka wawa." 29

Kewa klaska wawa, "midlite mesatchie tumtum kopa yaka." 30

Pe hiyu tillicum midlite wake siah kopa yaka, pe klaska wawa kopa yaka. 31

"Nanitch mika mamma, pe mika ow tikke klap mika." 32

Pe Jesus wawa kopa klaska, "klaxta nika mamma, pe klaxta nika ow?" 33

Pe yaka nanitch okoak tillicum wake siah kopa yaka, pe yaka wawa, "okoak nika mamma, pe okoak nika ow. 34

Kewa klaxta mamook ikta S[illegible]e Tyee tikke, yaka nika ow, pe yaka nika mamma." 35

Chapter 4.

1 Pe waght Jesus yiem wake siah kopa chuck, pe hiyu tillicum cooley kah yaka midlite, pe yaka klatawa midlite kopa boat, pe okoak boat tenass siah kopa illahe, pe konaway tillicum midlite kopa illahee.

2 Pe yaka yiem kopa klaska, pe yaka wawa;

3 "Kloosh mesika kumtux; ikt man klatawa mash seed kopa illahee.

4 Pe kah yaka mash okoak seed, ikt-ikt klap kopa wayhut, pe kilakila chako muckamuck yaka.

5 Pe ikt-ikt klap kopa stone illahee kah halo keekwillie illahee, pe hyak yaka chako hyas, kewa yaka halo keekwillie illahee.

6 Pe alta okoak sun chako skookum, pe mamook memaloose yaka, kewa halo keekwillie yaka lapeah.

7 Pe ikt-ikt klap kopa needle stick

illahee, pe needle stick tolo yaka pe wake kahta yaka chako kloosh ;

8 Pe ikt-ikt klap kloosh illahee, pe yaka chako kloosh, pe tolo hiyu seed, some klone totlum, some tahum totlum, pe some ikt hundred."

9 Pe Jesus wawa kopa klaska, "klaxta midlite kwahlan, kloosh yaka kwahlan, ikta nika wawa."

10 Pe alta okoak hiyu tillicum klatawa, pe yaka disciples tikke kumtux ikta okoak yaka chee wawa.

11 Pe Jesus wawa kopa klaska, "alki mesika kumtux okoak kull ikta kopa Saghalie Tyee, pe klaxta midlite klahoney, hyas kull spose klaska kumtux.

12 Klaska kakwa nanitch pe halo klaska nanitch, klaska kwahlan pe halo klaska kumtux ; kakwa klaska halo killipie tumtum, pe mash klaska mesatchie."

13 Pe yaka wawa kopa klaska, "spose mesika halo kumtux okoak wawa, kahta alki mesika kumtux konaway nika wawa.

14 Saghalie Tyee wawa kakwa seed.

15 Pe klaxta midlite wayhut tumtum, hyak lejoab chako iskim okoak seed, spose klap kopa klaska tumtum.

16 Pe klaxta midlite tumtum kakwa stone illahee, chee klaska klap okoak, klosh wawa, pe klaska klosh tumtum.

17 Pe okoak wawa halo klatawa keekwillie kopa klaska tumtum, pe spose klaska klap sick, or klap kull kopa Saghalie Tyee wawa, hyak klaska sick tumtum.

18 Pe klaxta midlite tumtum kakwa needle stick, spose okoak wawa klap klaska tumtum.

19 Hyak okoak tseepie mamook, pe okoak olo kopa chickamin, pe huloima ikta, mamook memaloose okoak klosh wawa.

20 Pe klaxta midlite tumtum kakwa kloosh illahee; spose klaska kwalan okoak wawa, pe mamook midlite kopa klaska tumtum; hyak yaka chako kloosh, pe mamook killapie seed, seme

klone totlum some taghum totlum, pe some ikt hundred."

Pe Jesus wawa kopa klaska, " wake kahta mesika mash candle keekwillie kopa box, or keekwillie kopa bed; mesika mamook saghalie kopa latab? 21

Wake kahta spose ipsoot kopa ikta. Alki yaka klahoney konaway okoak ipsoot. 22

Spose klaxta midlite kwolahn tikke kumtux, klosh yaka kumtux." 23

Pe Jesus wawa kopa klaska, " klosh nanitch ikta mesika kwolahn! Kahta mesika mamook itlan, alki waght mesika klap kakwa; pe klaxta kwolahn alki yaka klap waght hiyu. 24

Klaxta midlite ikta alki waght yaka klap; pe klaxta halo midlite ikta alki yaka lost kanaway." 25

Pe yaka wawa, " kakwa okoak Saghalie Tyee mamook, spose klaxta man mash seed kopa illahee. 26

Pe yaka sleep, pe waght midwit polakilly pe sun, pe okoak seed 27

chako saghalie, halo yaka kumtux kahta.

28 Kewa okoak illahee mamook chako ikta kopa yaka tumtum; elip tenass tipso, kimta latet, pe alta okoak latet pahtl kopa klosh sapolel.

29 Pe alta okoak sapolel chako fire, hyak okoak man mamook cut kopa yaka knife."

30 Pe yaka wawa, "kahta okoak Saghalie Tyee mamook kopa okoak illahee?

31 Kakwa ikt tenass mustard seed, spose klaxta mash kopa illahee, yaka elip tenass kopa kanaway seed.

32 Pe alta yaka chako hyas, pe yaka elip hyas kopa kanaway tipso, hiyu yaka lemah; pe okoak tenass kilakila chako midlite kopa yaka lemah spose sleep."

33 Pe kopa hiyu kakwa yiem yaka wawa kopa klaska, kahta wake chako till klaska kwolan.

34 Pe alta kanaway tillicum klataway, pe yaka mamook kumtux yaka disciples kanaway okoak yiem.

Pe chako tenass polakilie yaka wawa kopa klaska, "kloosh nesika klatawa inati." 35

Pe klaska lolo yaka kopa ship, pe waght midlite ikt-ikt tenass boat. 36

Pe chako skookum, wind, pe okoak chuck clap kopa ship pe mamook pahtl yaka. 37

Pe Jesus midlite kopa oputs, pe yaka sleep; pe klaska mamook get up yaka, pe klaska wawa "Tyee halo mika tumtum kopa alki nesika memaloose." 38

Pe yaka midwit, pe mamook kapit okoak wind, pe yaka wawa kopa okoak mesatchie chuck, "kloosh kapit." Pe okoak wind kapit, pe delate chako kloosh okoak chuck. 39

Pe yaka wawa kopa klaska, "ikta mamook mesika kwass? ikta wake mesika skookum tumtum?" 40

Pe klaska chako kwass pe konamoxt wawa, "kahta huloima okoak man kewa okoak wind pe okoak chuck hyak mamook ikta yaka wawa?" 41

Chapter 5.

1 Pe klaska klap kopa inati, kopa okoak Gadarenes klaska illahe.

2 Pe alta yaka klatawa kopa illahe pe ikt tamanawus man klap yaka.

3 Pe okoak man kwansum midlite kah memaloose tillicum, pe wake kahta klaxta mamook kow yaka, kultus spose chain.

4 Kwansum yaka kokshut okoak chains pe okoak skookum chickamin spose kow yaka ; pe wake klaxta tolo yaka.

5 Pe kwansum, polakilie pe sun, yaka cooley kopa mountain pe kopa memaloose illahe, hyas yaka wawa, pe mamook kokshut yaka skin kopa stone.

6 Pe yaka nanitch Jesus kopa siah, pe yaka hyak cooley kopa yaka, pe pray kopa yaka.

7 Pe yaka hyas wawa, " ikta nika mamook kopa mika, Jesus, mika tenass kopa okoak hyas Saghalie Tyee ? Nika

wawa mika kopa Saghalie Tyee, kloosh halo mika mamook ikta kopa nika."

Pe Jesus wawa kopa yaka, "kloosh mika chako klahoney kopa okoak man, mika masatchie tamanawus." 8

Pe Jesus wawa, "klaxta mika name?" Pe yaka wawa, "nika name Legion; kewa nesika hiyu." 9

Pe okoak tamanawus wawa kopa Jesus, "kloosh halo mika mash nesika kopa siah." 10

Midlite tenass siah hiyu kushoo, pe klaska mukamuk. 11

Pe kanaway okoak tamanawus wawa kopa Jesus, "kloosh mash nesika kopa okoak kushoo." 12

Pe Jesus wawa klaska, "kloosh." Pe kanaway okoak mesatchie tamanawus mash okoak man, pe klatawa kopa okoak kushoo, pe okoak kushoo delate kooley kopa chuck, pe klaska mimaloose (kakwa moxt thousand). 13

Pe klaxta kloosh nanitch okoak kushoo klaska chako kwass, pe klaska 14

cooley kopa town, pe mamook kumtux kanaway klaxta, pe klaska cooley nanitch spose delate okoak wawa.

15 Pe klaska klap Jesus, pe klaska nanitch okoak ankutte pahtl kopa mesatchie tamanawus, pe yaka midlite iktas, pe chako kloosh yaka tumtum, pe klaska kwass.

16 Pe klaxta nanitch ikta Jesus mamook, klaska mamook kumtux okoak tillicum ikta klaska nanitch kopa okoak man, pe kopa okoak kushoo.

17 Pe klaska wawa kopa Jesus spose yaka klatawa mash klaska illahe.

18 Pe alta yaka klap kopa ship, okoak ankutte tamanawus hyas tikke konamoxt yaka.

19 Pe Jesus halo tikke, pe yaka wawa kopa okoak man, " kloosh mika klatawa kopa mika house, pe kopa mika tillicum, pe mamook kumtux klaska kahta hyas ikta Saghalie Tyee mamook kopa mika, pe kahta yaka mamook klahowya kopa mika."

Pe yaka klatawa kopa Decapolis, pe mamook yiem kahta Jesus mamook kopa yaka, pe konaway tillicum kwah. 20

Pe alta Jesus ko kopa inati, pe hiyu tillicum chako kopa yaka, pe yaka midlite wake siah kopa chuck. 21

Pe ikt tyee kopa Sunday-house chako kopa yaka, Jairus yaka name, pe yaka whim kopa Jesus lapee. 22

Pe yaka wawa kopa Jesus, "nika tenass klootchman wake siah memaloose, kloosh mika chako mamook midlite mika leemah kopa yaka, pe alki yaka chako kloosh, wake alki yaka memaloose." 23

Pe Jesus cooley konamoxt yaka; pe hiyu tillicum cooley kyimta kopa yaka, pe mamook kwutl yaka. 24

Pe ikt klootchman midlite sick kopa totlum pe moxt cold. 25

Pe yaka klap kul mamook kopa hiyu doctor, pe alta kopet yaka chickamin, pe halo yaka chako kloosh; yaka chako more sick. 26

27 Pe yaka hear kopa Jesus, pe yaka chako kymta kopa yaka, pe yaka tenass iskim Jesus yaka coat.

28 Kewa yaka wawa, " spose nika tenass iskim yaka iktas, alki nika chako kloosh."

29 Pe hyak yaka sick chako dry, pe yaka kumtux alta yaka kloosh.

30 Pe Jesus waght kumtux kakwa spose ikta klattawa klahoney kopa yaka, pe yaka killapie seahose pe wawa, " klaxta iskim nika iktas ?"

31 Pe yaka disciples wawa kopa yaka, " mika nanitch kahta hiyu tillicum mamook kwutl mika, pe mika wawa klaxta kwutl nika ?"

32 Pe yaka nanitch spose kah midlite okoak klaxta iskim yaka iktas.

33 Pe okoak klootchman chako kwass, pe yaka whim kopa Jesus seahose pe mamook kumtux Jesus ikta yaka mamook.

34 Pe Jesus wawa kopa yaka ; " tenas, mika skookum tumtum, kakwa mika

kopet sick, kloosh mika kopet kwass pe mika cooley, alta mika chako kloosh."

Jesus halo alta kopet wawa, pe tillicum 35 chako klahoney kopa okoak Sunday-house tyee yaka house, pe klaska wawa, "mika tenass alta memaloose, kloosh mika kopet haul okoak tyee."

Pe alta Jesus hear ikta klaska wawa, 36 pe yaka wawa kopa okoak Sunday-house tyee, "Halo mika kwass, kloosh mika skookum tumtum."

Pe Jesus halo tikke klaxta konamoxt 37 yaka, kopet Peter, pe James, pe John, James yaka ow.

Pe Jesus ko kopa house okoak Sunday- 38 house tyee, pe yaka nanitch kahta hiyu tillicum, pe kahta klaska hiyu cry.

Pe alto yaka cooley inside, pe yaka 39 wawa, "ikta mamook mesika hiyn cry? Okoak tenass klootchman halo mema-loose, kopet yaka sleep."

Pe klaska hyas heehe kopa yaka. Pe 40 yaka mash kanaway klaska klahoney,

kopet okoak papa pe mamma, pe okoak yaka konamoxt, pe cooley kah midlite okoak tenass klootchman.

41 Pe Jesus iskum okoak tenass klootchman yaka leemah, pe wawa kopa yaka, "Talitha cumi,—tenass klootchman kloosh mika midwit."

42 Pe hyak okoak tenass klootchman midwit, pe cooley, kewa yaka totlum pe moxt cold. Pe klasks kwah kopa hyas kwah.

43 Pe Jesus wawa, "kloosh halo mesika mamook kumtux klaxta; pe kloosh mesika potlatch yaka muckamuck."

Chapter 6.

1 Pe yaka cooley klahoney kopa yawa, pe chako kopa yaka illahee; pe yaka disciples cooley kyimta yaka.

2 Pe alta chako Sunday, pe yaka klataway yiem kopa Sunday-house; pe hiyu klaxta hear yaka, pe klaska kwah pe wawa, "kah yaka klap okoak? pe

klaxta mamook kumtux yaka okoak hyas kull, kahta yaka mamook hyas ikta kopa yaka lemah ?

3 Wake yaka okoak carpenter, tenass kopa Mary, ow kopa James, pe Joses pe Judas pe Simon ? pe okoak klootchman yaka ow klaska waght konamoxt nesika." Pe klaska chako solex kopa yaka.

4 Pe Jesus wawa kopa klaska, "spose laplet midlite kopa huloima illahe, pe tillicum kloosh nanitch yaka; pe wake kakwa spose yaka midlite kopa yaka illahe, konamoxt yaka tillicum. midlite kopa yaka house."

5 Pe wake kahta yaka mamook hyas ikta yawa, kapit kopa wake hiyu sick tillicum, yaka mash yaka lemah kopa klaska, pe mamook kloosh klaska.

6 Pe yaka kwah kopa klaska tseepee tumtum. Pe yaka cooley yiem kopa konaway kah klaska illahe.

7 Pe yaka call okoak totlum pe moxt

pe mash klaska moxt-moxt; pe potlatch klaska skookum kopa masatchie tamanawus.

8 Pe yaka halo tikke spose klaska lolo ikta, kapit cooley stick; halo iktas, halo sapolil, pe halo chickamin.

9 Kopet stick shoes kopa klaska lapee, pe halo moxt coat kopa ikt man.

10 Pe yaka wawa kopa klaska, spose mesika klap kopa ikt illahee, kloosh mesika midlite kopa ikt house, pe halo mash, kopet spose cooley kopa huloima illahee.

11 Pe klaxta halo tikke mesika, pe halo iskim ikta mesika wawa; spose mesika klatawa klosh mesika mash okoak illahee midlite mesika lapee, witness kopa klaska. Nika delate wawa kopa mesika alki elip wake kull kopa Sodom pe Gomorrah spose hyas judgement.

12 Pe klaska cooley klahoney, pe yiem spose tillicum killapie tumtum.

13 Pe klaska mash hiyu mesatchie tamanawus, pe mamook lamachin kopa

glease klaxta sick, pe mamook kloosh klaska.

Pe king Herod kumtux kopa yaka, pe yaka wawa John the Baptist midwhit kopa kah yaka memaloose, kakwa delate skookum ikta yaka mamook. 14

Huloima tillicum wawa Elias; pe waght huloima tillicum wawa, kakwa spose ankutte prophet chako killapie. 15

Pe alta Herod yaka kumtux, pe yaka wawa, nawitka John okoak, klaxta nika mash latet; yaka waght midwhit kopa kah yaka memaloose. 16

Nawitka Herod mamook kow John pe mash kopa skookum house, kewa Herodias tikke, klootchman kopa yaka ow, Philip; kewa Herod married kopa yaka. 17

Pe John wawa kopa Herod, halo kakwa kopa law spose mika iskim mika ow yaka klootchman. 18

Kakwa Herodias solex kopa John, tikke mamook memaloose yaka, pe wake kahta; 19

20 Kewa Herod quass kopa John, yaka kumtux yaka kloosh man, pe kloosh nanitch yaka; pe ikta yaka wawa, yaka kloosh tumtum, pe mamook hiyu ikta.

21 Pe okoak sun kah Herod born, yaka potlatch mukamuk kopa hyas tyees, pe hyas captains, pe haloima tyees kopa Galilee;

22 Pe alta Herodias' tenass klootchman cooley kah klaska midlite, pe danced, pe mamook kloosh tumtum kopa Herod, konamoxt konaway tyee, pe king wawa kopa okoak tenass klootchman, "klosh mika wawa ikta mika tikke pe alki nika potlatch mika."

23 Pe yaka sware, "ikta mika tikke alki nika potlatch mika, kopa sitkum nika illahe."

24 Pe yaka klattawa wawa kopa yaka mamma, "ikta alki nika ask?" Pe yaka wawa, "John the Baptist's latet."

25 Pe yaka killapie hyak kopa king pe wawa yaka, "nika tikke spose mika

potlatch nika alki, John the Baptist yaka latet."

26 Pe okoak king klap delate sick tum-tum; pe wake kahta yaka kilapie ikta yaka wawa, kewa yaka shame kopa konaway okoak tyee.

27 Pe hyak okoak king mash ikt man kopa skookum house, pe yaka mash yaka latet.

28 Pe yaka lolo yaka latet pe potlatch kopa okoak tenas klootchman; pe okoak tenas klootchman potlatch kopa yaka mamma.

29 Pe yaka disciples kumtux okoak pe klaska iskim yaka itlwillie pe mash kah memaloose tillicum.

30 Pe okoak apostles konamoxt cooley, kopa Jesus, pe mamook kumtux yaka konaway ikta klaska mamook pe waght ikta klaska yiem.

31 Pe yaka wawa kopa klaska, kloosh mesika chako tenas siah kah halo tillicum, pe kopet mamook tenas laylee, kewa kwansum hiyu tillicum chako

kopa klaska, pe wake kahta klap mukamuk.

32 Pe klaska klatawa kopa boat, pe cooley kah halo tillicum.

33 Pe okoak tillicum nanitch klaska klatawa pe hiyu klaska kumtux kah alki yaka cooley, pe klaska hyak cooley kopa lapee, pe klaska elip ko kah alki yaka midlite.

34 Pe Jesus, alta yaka ko kopa illahee, pe yaka nanitch hivu tillicum, pe yaka sick tumtum kopa klaska, kewa klaska kakwa lamoto spose halo klaxta kloosh nanitch, pe yaka waght yiem kopa klaska.

35 Pe alta wake siah polakalie, pe yaka disciples chako kopa yaka, pe wawa, "halo ikta midlite kopa okoak illahee, pe alta wake siah polakalie.

36 Klosh mika mash okoak tillicums, pe wawa klaska spose klatawa kah house midlite, pe makook sapolil; kewa halo ikta klaska mukamuk."

37 Yaka wawa kopa klaska, "klosh me-

sika potlatch klaska mukamuk." Pe klaska wawa kopa yaka, "mika tikke spose nesika cooley makook moxt hundred penny kopa sapolil pe potlatch klaska mukamuk ?"

38 Yaka wawa kopa klaska, "konsik mesika sapolil ? Klatawa nanitch." Pe alta klaska kumtux klaska wawa, "kwinnum, pe moxt fishes."

39 Pe yaka mamook midlite konaway klaska kopa pechugh tipso.

40 Pe ikt-ikt m[illegible]e kwinnum totlum, pe ikt-ikt midli[illegible] hundred.

41 Pe alta yaka iskim okoak kwinnum sapolil pe okoak moxt fishes, pe yaka nanitch kopa saghalie, pe yaka bless okoak sapolil, pe mamook kokshut, pe potlatch kopa yaka disciples, spose lolo kopa klaska ; pe okoak moxt fishes waght yaka kokshut pe potlatch kopa konaway klaska.

42 Pe konaway klaska mukamuk, pe chako pahtl.

43 Pe klaska iskim totlum pe moxt

basket kopa okoak kokshut sapolil pe fish.

44 Kakwa kwinnum thousand man, klaxta mukamuk kopa okoak sapolil.

45 Pe alta yaka wawa yaka disciples spose klaska cooley kopa boat, pe klatawa inati kopa Bethsaida.

46 Pe alta yaka kopet mash okoak hiyu tillicum, pe yaka klatawa kopa mountain spose pray.

47 Pe alta chako polakalie, pe okoak boat midlite sitkum kopa chuck, pe Jesus midlite kopa illahee.

48 Pe yaka nanitch klaska mamook skookum issik; kewa okoak wind mesatchie kopa klaska; pe kakwa lakit watch kopa polakilie yaka chako kopa klaska, cooley saghalie kopa chuck, pe kakwa spose alki klattawa inati kopa klaska.

49 Pe alta klaska nanitch yaka cooley saghalie kopa chuck, klaska tumtum tamanawus, pe klaska hyas wawa;

50 Kewa konaway klaska nanitch yaka,

pe klaska kwass. Pe hyak yaka wawa kopa klaska, " kloosh mesika skookum tumtum ; nika ; wake mesika kwass."

Pe yaka klatawa kopa klaska boat, 51 pe okoak wind kopet ; pe klaska delate kwah kopa klaska tumtum.

Kewa klaska mash tumtum kopa 52 okoak hyas mukamuk ; pe klaska tum-tum chako kull.

Pe alta klaska ko inati kopa Gen- 53 nesaret illahe.

Pe alta klaska klatawa kopa illahe, 54 pe hyak klaska kumtux yaka.

Pe hyak klaska cooley kopa konaway 55 okoak illahe, pe klaska lolo okoak sick tillicum midlite kopa bed, kah yaka midlite.

Pe konaway kah yaka cooley, kopa 56 tenas town, kopa hyas town, pe kah halo town, klaska lolo okoak sick tillicum, pe mamook midlite kopa wayhut, spose yaka mamook klahowyum klaska ; pe konaway klaxta iskim yaka passisie, hyak klaska chako kloosh.

Chapter 7.

1 Pe alta chako kopa yaka okoak Pharisees, pe ikt-ikt okoak Scribes, klaska chako kopa Jerusalem.

2 Pe klaska nanitch ikt-ikt yaka disciples mukamuk sapolil pe halo klaska elip wash klaska lemah, pe klaska wawa, "halo kloosh."

3 Kewa okoak Pharisees, pe konaway okoak Jews, spose halo klaska quansum wash, wake kahta mukamuk, kakwa okoak ankutte tillicum wawa.

4 Pe spose klaska chako killapie kopa makook house, wake kahta klaska mukamuk, spose halo elip wash. Pe hiyu huloima ikta klaska kloosh nanitch, mamook wash kopa lapot, pe kettle, pe latab.

5 Pe okoak Pharisees pe Scribes klaska ask yaka, "ikta mamook mika disc ples halo cooley kakwa okoak old tillic m wawa, kewa klaska mukamuk pe halo elip wash klaska lemah?"

Yaka killapie wawa kopa klaska, 6
"Esaias delate wawa kopa mesika
kliminawhit, okoak tillicum kloosh
wawa kopa nika kopa klaska laboosh,
pe klaska tumtum siah kopa nika.

Pe dilate kultus wawa kahta klaska 7
pray kopa nika, pe klaska yiem kopa
man yaka law.

Kewa mesika ipsoot ikta Saghalie 8
Tyee wawa pe mesika mamook saghalie
ikta man wawa kopa mamook wash
lapot, pe kettle, pe hiyu huloima ikta
mesika mamook."

Pe yaka wawa kopa klaska, "delate 9
mesika elip tikke ikta man wawa, pe me-
sika mash siah ikta Saghalie Tyee wawa.

Kewa Moses wawa, kloosh nanitch 10
mika papa pe mika mamma; pe klaxta
mesatchie wawa kopa yaka papa or
yaka mamma klosh yaka memaloose.

Pe mesika wawa spose klaxta man 11
kultus wawa kopa yaka papa or yaka
mamma,

Pe wake mesika tikke spose yaka 12

waght mamook ikta kopa yaka papa or yaka mamma.

13 Mesika mamook wake skookum okoak saghalie tyee wawa kopa okoak old tillicum wawa ; pe hiyu kakwa ikta mesika mamook."

14 Pe alta yaka call konaway okoak tillicum kopa yaka, pe yaka wawa kopa klaska, " open mesika kwalan, pe klosh mesika kumtux, konaway mesika.

15 Okoak ikta klahoney spose ko kopa man wake kahta mamook mesatchie yaka ; pe okoak ikta chako klahoney kopa yaka, okoak mamook mesatchie yaka.

16 Spose klaxta man tikke kumtux kopa yaka kwalan, klosh yaka kumtux."

17 Pe alta klaska ko kopa house, pe yaka disciples ask yaka kopa okoak kull wawa.

18 Pe yaka wawa kopa klaska, " ikta mamook mesika halo kumtux ? Mesika halo nanitch ikta ko kopa man wake kahta mamook mesatchie yaka ;

Kewa yaka halo ko kopa tumtum, pe yaka ko kopa kwatin ; pe waght yaka mash klahoney kopa oputs ?" 19

Pe yaka wawa, "okoak ikta chako klahoney kopa man, okoak mamook mesatchie yaka. 20

Kewa kopa yaka tumtum chako klahoney konaway mesatchie tumtum, mesatchie mamook, memaloose, 21

Kapswalla, tseepie, moxt tumtum, mesatchie eye, mesatchie laboosh, youtl, pelton. 22

Konaway okoak mesatchie ikta chako klahoney kopa man, pe mamook mesatchie yaka." 23

Pe alta yaka midwhit pe cooley kopa wake siah Tyre pe Sidon, pe yaka ko kopa ikt house, pe yaka wake tikke spose klaxta kumtux ; pe wake kahta yaka ipsoot. 24

Kewa ikt klootchman, yaka tenas midlite masatchie tamanawus pe yaka kwalan kopa yaka, pe yaka chako whim kopa yaka lapee. 25

26 Pe okoak klootchman yaka Greek kopa Syrophenicia, pe yaka tikke spose Jesus mash okoak masatchie tamanawus klahoney kopa yaka tenas.

27 Pe Jesus wawa kopa yaka, " kloshe okoak tenases elip mukamuk; kewa wake klosh spose iskim okoak tenases klaska sapolil pe potlatch kopa kamux."

28 Pe yaka kilapie wawa kopa yaka, " nawitka tyee, pe okoak kamux (keekwillia kopa latab) klaska mukamuk kopa okoak tenases kokshut sapolil."

29 Pe Jesus wawa kopa yaka, " kewa mika wawa kakwa, klosh mika klatawa; alta okoak masatchie tamanawus klatawa klahoney kopa mika tenas."

30 Pe alta yaka ko kopa yaka house pe yaka nanitch, nawitka, okoak mesatchie temanawus klatawa klahoney kopa yaka tenas, pe yaka tenas midlite kopa bed.

31 Waght yaka mash Tyre pe Sidon, pe yaka ko kopa Galilee Lake, sitkum kopa Decapolis.

32 Pe klaska lolo kopa yaka, ikt man, memaloose yaka kwolahn, pe waght yaka lalong halo delate; pe klaska tikke spose Jesus mamook klahowyum yaka.

33 Pe Jesus lolo ka halo tillicum, pe mash yaka lemah kopa yaka kwolahn, pe yaka mamook toh, pe mash kopa yaka lalong.

34 Pe yaka nanitch kopa saghalie pe wawa, " Eph-pha-tha, klosh halaktl."

35 Pe hyak yaka kwolahn halaktl, pe yaka lalong chako stoh, pe yaka wawa chako delate.

36 Pe Jesus wake tikke spose klaxta kumtux, pe klaska mamook kumtux kanaway klaxta.

37 Pe klaska delate kwah, pe klaska wawa, " nawitka, delete klosh konaway ikta yaka mamook, okoak memaloose kwolahn alta kumtux; pe okoak memloose lalong alta wawa."

Chapter 8.

1 Delate hiyu tillicum cooley kah Jesus midlite, pe yaka wawa kopa yaka disciples.

2 " Nika sick tumtum kopa okoak tillicum, kewa klaska konamoxt nika alta klone sun, pe halo klaska mukamuk.

3 Pe spose nika halo potlatch klaska mukamuk alki klaska klap sick kopa wayhut; kewa ikt-ikt chako kopa siah."

4 Pe yaka disciples killapie wawa, "kah alki nesika kla mukamuk spose mamook pahtl konaway okoak tillicum ?"

5 Pe Jesus wawa klaska, " konsik sepolil midlite kopa mesika ?" Pe klaska wawa, " sinamoxt."

6 Pe yaka wawa spose okoak tillicum midlite kopa illahe; pe yaka iskim okoak sinamoxt sapolil, pe wawa mahsie, pe kokshut, pe potlatch kopa yaka disciples spose lolo kopa tillicum; pe klaska mamook kakwa.

7 Pe klaska midlite wake hiyu tenas

fishes, pe yaka waght bless okoak, pe wawa spose potlatch kopa klaska.

8 Pe konaway klaska mukamuk, pe chako pahtl, pe alta kopet klaska mukamuk, pe klaska iskim sinamoxt basket pahtl kopa kokshut mukamuk.

9 Pe kakwa lakit thousand tillicum iskim mukamuk; pe alta yaka wawa spose klaska klatawa.

10 Pe hyak yaka klatawa kopa boat konamoxt yaka disciples, pe klaska ko kopa Dalmanutha.

11 Pe okoak Pharisees chako, pe klaska hiyu wawa kopa yaka, tikke kumtux klaxta potlatch yaka skookum.

12 Pe yaka sick tumtum, pe wawa, "ikta mamook mesika tikke kumtux klaxta potlatch nika skookum? Nika delate wawa kopa mesika, wake alki mesika klap kumtux."

13 Pe yaka mash klaska, pe cooley kopa boat, pe klatawa inati.

14 Pe okoak disciples klaska mash tum-

tum spose iskim sapolil; pe kopet ik sapolil midlite kopa boat.

15 Pe Jesus wawa kopa klaska, "klose nanitch okoak lamachin sapolil kopa Pharisees, pe kopa Herod."

16 Pe klaska mamook tumtum konamoxt ikta yaka wawa kopa okoak lamichin sapolil.

17 Pe Jesus wawa kopa klaska, "ikta mamook mesika hiyu tumtum kewa mesika halo sapolil? Nawitka mesika halo kumtux? Nawitka chako kull mesika tumtum?

18 Nawitka mesika halo nanitch kopa mesika eye? Pe, nawitka mesika halo hear kopa mesika kwalahn? Pe nawitka mesika mash tumtum.

19 Kahta nika kokshut okoak kwinim sapolil kopa okoak kwinim thousand, konsik basket kopa okoak kokshut sapolil mesika iskim?" Klaska wawa kopa yaka, "totlum pe moxt."

20 "Pe okoak sinamoxt sapolil kopa lakit thousand, konsik basket kopa

kokshut sapolil mesika iskim?" Pe klaska wawa, "Sinamoxt."

21 Pe yaka wawa kopa klaska, "ikta mamook mesika halo kumtux?"

22 Pe yaka ko kopa Bethsaida; pe klaska lolo kopa Jesus ikt man, halo seahost, spose mamook klahowyum yaka.

23 Pe Jesus iskim yaka lemah pe lolo klahoney okoak town; pe alta yaka mamook toh kopa yaka eyes, pe mamook midlite lemah kopa yaka, pe wawa yaka spose halo ikta yaka nanitch?

24 Pe yaka nanitch saghalie pe wawa, "nika nanitch hiyu man kakwa hiyu stick, cooley."

25 Waght Jesus mamook midlite lemah kopa yaka eyes, pe wawa yaka spose nanitch saghalie, ye paka chako klosh, pe delate nanitch konaway man.

26 Pe Jesus wawa spose wake yaka klatawa kopa town, pe wawa klaxta kopa town, klosh yaka delate klatawa kopa yaka house.

27 Pe Jesus, konamoxt yaka disciples klatawa kopa Ceserea Philippi ; pe alta klaska cooley kopa wayhut pe yaka wawa kopa klaska, " ikta okoak tillicum wawa spose klaxta nika ?"

28 Pe klaska killapie wawa, " John the Baptist, pe ikt-ikt wawa Elias ; pe huloima klaska wawa ikt okoak prophets."

29 Jesus wawa kopa klaska. " Pe ikta mesika wawa spose klaxta nika ?" Pe Peter kilapie wawa. " Mika okoak Christ."

30 Pe yaka wawa klaska spose halo klaska mamook kumtux klaxta.

31 Pe yaka yiem kopa klaska, kahta alki yaka klap hyas kull, pe kahta okoak tyees alki mash yaka, konamoxt okoak laplet, pe okoak Scribes, pe klap memaloost ; pe kopet klone sun pe waght yaka midwhit.

32 Pe halo yaka ipsoot ikta yaka wawa. Pe Peter solex wawa kopa yaka.

33 Jesus kilapie nanitch yaka disciples,

pe yaka solex kopa Peter, pe wawa kopa yaka, " kloosh mika klata kyimta nika, lejob; kewa mika wake kumtux ikta Saghalie Tyee mamook, kopet mika kumtux ikta man mamook."

34 Pe alta yaka wawa kopa okoak tillicum konamoxt yaka disciples, " spose klaxta tikke konamoxt nika klosh yaka iskim yaka cross pe cooley kyimta nika.

35 Kewa klaxta tikke wake memaloose alki yaka memaloose; pe klaxta klap memaloose kopa nika, konamoxt nika kloosh yiem, alki yaka halo memaloose.

36 Kewa ikta alki mika tolo spose mika klap konaway okoak illahe pe stoh kopa mika tumtum.

37 Pe ikta alki mika huy-huy kopa mika tumtum.

38 Kewa klaxta shame kopa nika pe nika wawa, kanamoxt okoak mesatchie tillicum ; alki nika shame kopa yaka spose nika chako konamoxt nika papa, yaka glory, pe okoak holy angels."

Chapter 9.

1 Pe Jesus wawa kopa klaska. "Delate nika wawa kopa mesika, midlite ikt-ikt tillicum yakwa, wake kahta alki klap memaloose, kopet spose alki elip nanitch okoak Saghalie Tyee kingdom chako, konamoxt yaka skookum."

2 Pe kopet taghum sun Jesus klatawa kopa saghalie mountain, konamoxt Peter pe James, pe John; pe klaska nanitch yaka chako huloima.

3 Pe yaka iktas chako takwop kakwa snow; wake kahta klaxta wash iktas takwop kakwa.

4 Pe alta chako kopa klaska seahose Elias konamoxt Moses; pe klaska konamoxt wawa kopa Jesus.

5 Pe Peter kilapie wawa kopa Jesus, "Tyee, delate kloosh nesika midlite yakwa; pe kloosh nesika mamook klone house; ikt kopa mika, pe ikt kopa Moses, pe ikt kopa Elias."

6 Kewa halo yaka kumtux ikta yaka wawa ; kewa klaska delate kwass.

7 Pe chako snass smoke pe ipsoot klaska ; pe wawa chako klahoney kopa okoak snass smoke ; "okoak nika hyas tikke tenas ; kwalahn kopa yaka."

8 Pe hyak klaska nanitch, pe halo klaska nanitch klaxta man, kopet Jesus konamoxt klaska.

9 Pe alta klaska cooley keekwillie kopa mountain, pe yaka skookum wawa klaska spose wake mamook kumtux klaxta ikta klaska nanitch, kopet spose alta yaka kilapie kopa memaloose.

10 Pe klaska kloosh nanitch ikta yaka wawa, pe klaska hiyu mamook tumtum ikta okoak kilapie kopa memaloose.

11 Pe klaska wawa kopa yaka, "ikta mamook okoak Scribes wawa alki Elias elip chako ?"

12 Pe yaka kilapie wawa kopa klaska, "nawitka Elias elip chako, pe mamook delate konaway ikta ; pe kahta okoak midlite tzum kopa Saghalie Tyee tenas,

kopa alki yaka klap kull, pe tillicum mamook kultus yaka.

13 Pe nika wawa kopa mesika Elias alta chako, pe klaska mamook ikta klaska tumtum kopa yaka, kakwa midlite tzum kopa yaka."

14 Pe alta yaka ko kah midlite yaka disciples, pe yaka nanitch hiyu tillicum konamoxt klaska, pe okoak Scribes hiyu wawa kopa klaska.

15 Pe konaway okoak tillicum chako kwah, alta klaska nanitch Jesus; pe klaska hyak cooley kopa yaka, pe wawa klahowya kopa yaka.

16 Pe Jesus wawa kopa okoak Scribes, " ikta mamook mesika hiyu wawa kopa klaska ?"

17 Pe ikt okoak tillicum kilapie wawa kopa yaka, " tyee, nika lolo nika tenas kopa mika, midlite halo wawa temanawus kopa yaka ;

18 Pe okoak tamanawus kwansum kokshut yaka, pe yaka chako halo glease ; pe nika wawa kopa mika disciples spose

klaska mash klahoney okoak tamanawus, pe klaska halo tolo."

19 Jesus kilapie wawa kopa yaka, " O tzeepie tillicum, kahta laylie alki nika konamoxt mesika ? Kahta laylie alki nika winapie kopa mesika ? lolo yaka kopa nika."

20 Pe klaska lolo kopa yaka ; pe hyak okoak tamanawus kokshut yaka, pe mamook whim yaka kopa illahe.

21 Pe Jesus wawa kopa yaka papa, " kahta laylie yaka klap okoak ? Pe yaka wawa, " kopa chee tenass.

22 Pe ikt-ikt okoak tamanawus mash yaka kopa fire, pe kopa chuck, spose mamook memaloose yaka ; pe spose mika skookum mamook ikta kopa yaka, kloosh mamook klahowyum kopa nesika."

23 Jesus wawa kopa yaka, " spose klaxta skookum tumtum yaka tolo konaway ikta."

24 Pe hyak okoak papa wawa, pe chako chuck kopa yaka seahost, " tyee, nika

skookum tumtum klosh mamook klahowyum nika."

25 Pe Jesus nanitch okoak tillicum hyak chako kah yaka midlite, pe yaka wawa kopa okoak mesatchie tamanawus, "klosh mika chako klahoney kopa yaka, pe wake mika waght klataway kopa yaka."

26 Pe okoak tamanawus waght mamook kokshut yaka, pe chako klahoney kopa yaka, pe yaka delate kakwa memaloose; pe hiyu klaska wawa, yaka delate memaloose.

27 Pe Jesus iskim yaka lemah pe mamook saghalie yaka; pe yaka midwit.

28 Alta yaka ko kopa house, pe yaka disciples ipsoot wawa kopa yaka. "Ikta mamook nesika halo tolo mash yaka klahoney?"

29 Pe yaka wawa kopa klaska, "wake kahta okoak cooley klahoney, kopet spose skookum pray."

30 Pe alta klaska klatawa pe klaska

cooley kopa Galilee, pe yaka wake tikke spose klaxta kumtux.

31 Kewa yaka yiem kopa yaka disciples, pe wawa kopa klaska, " Saghalie Tyee tenas alki klap kul kopa mesatchie tillicum, pe alki klaska mamook memaloose yaka, pe spose kopet klone sun waght yaka midwhit."

32 Pe klaska halo kumtux okoak kul wawa ; pe klaska kwass wawa yaka.

33 Pe yaka ko kopa Capernaum ; pe midlite kopa house, yaka wawa kopa klaska, " ikta okoak mesika konamoxt skookum wawa kopa wayhut ?"

34 Pe klaska halo ikta wawa ; kewa, kopa wayhut, klaska konamoxt skookum wawa klaxta alki elip saghalie.

35 Pe yaka wawa kopa klaska, " spose klaxta tikke elip, alki yaka kimta kopa konaway, pe alki yaka mamook kopa konaway."

36 Pe yaka iskim ikt tenas kopa yaka lemah, pe yaka wawa kopa klaska.

37 " Klaxta iskim ikt tenas kopa nika

name, kakwa spose yaka iskim nika; pe klaxta iskim nika kakwa spose yaka iskim nika papa."

38 Pe John kilapie wawa kopa yaka, "tyee, nesika nanitch ikt man mash klahoney tamanawus kopa mika name, pe halo yaka konamoxt nesika; pe nesika mamook kopet yaka, kewa yaka halo konamoxt nesika."

39 Pe Jesus wawa, "wake mesika mamook kopet yaka; kewa, wake kahta klaxta man mamook hyas ikta kopa nika name, pe waght kultus wawa kopa nika.

40 Kewa klaxta tikke nesika, wake kahta klaska halo tikke nesika.

41 Kewa klaxta potlatch mesika ikt lepot cold chuck kopa nika name, kewa mesika tikke Christ, wake kahta yaka halo klap pay.

42 Pe klaxta mamook mesatchie kopa ikt tenas, klaxta tikke nika, elip klosh spose stone kow kopa yaka lakoo, pe mash kopa hyas salt chuck.

Pe spose mika lemah mesatchie tl'kope, elip klosh spose ikt mika lemah pe klap kopa saghalie; kopa moxt mika lemah pe klap kopa keekwillie, kah okoak fire wake konsik kopet. 43

Kah klaska itlwillie halo memaloose, pe okoak fire wake konsik kopet. 44

Pe spose mika lapee mesatchie, tl'kope; elip kloosh spose ikt mika lapee pe klap kopa saghalie; kopa moxt lapee pe klap kopa keekwillie, kah okoak fire wake konsik kopet; 45

Kah klaska itlwillie halo memaloose, pe okoak fire wake konsik kopet. 46

Pe spose mika eye mesatchie, mash; elip klosh spose ikt mika eye pe klap kopa saghalie; kopa moxt mika eye pe klap kopa keekwillie fire. 47

Kah klaska itlwillie halo memaloose, pe okoak fire wake konsik kopet. 48

Kewa alki konaway klaxta lamachin kopa fire, pe konaway sacrifice lamachin kopa salt. 49

Spose salt chako kultus wake kahta 50

waght mamook skookum. Klosh midlite salt kopa mesika, pe midlite klosh tumtum kopa konaway mesika."

Chapter 10.

1 Pe yaka cooley kopa Judea, inati kopa Jordan, pe okoak tillicum waght cooley ka yaka midlite, pe yaka waght yiem kopa klaska,

2 Pe okoak Pharisees chako kopa yaka tikke kumtux kahta okoak law spose ikt man mash yaka klootchman ?

3 Pe yaka kilapie wawa kopa klaska, " ikta Moses wawa kopa mesika ?"

4 Pe klaska wawa, " Moses yaka potlatch law spose mamook tzum paper, pe mash okoak klootchman."

5 Pe Jesus kilapie wawa kopa klaska, " nawitka, kopa mesika kul tumtum kakwa yaka mamook tzum okoak law.

6 Pe kopa ankutte Saghalie Tyee mamook man pe klootchman.

Kewa spose ikt man iskim klootchman pe yaka kopet konamoxt yaka papa pe yaka mamma. 7

Pe klaska chako ikt itlwillie; halo klaska waght moxt, alta klaska ikt. 8

Spose Saghalie Tyee mamook konaway klaska kloosh, halo klaxta mamook sitkim." 9

Alta midlite kopa house, pe yaka disciples tikke kumtux kopa okoak. 10

Pe yaka wawa kopa klaska, "klaxta mash yaka klootchman pe iskim huloima, yaka kapswalla okoak klootchman. 11

Pe klaxta klootchman mash yaka man pe iskim holoima, yaka kapswalla okoak man." 12

Pe klaska lolo tenasses kopa yaka spose yaka iskim kopa yaka lemah, pe okoak disciples solex kopa klaska. 13

Pe Jesus nanitch, pe yaka chako solex kopa yaka disciples, pe wawa kopa klaska, "klosh okoak tenasses chako kopa nika, pe halo mesika mash, 14

kewa klaska delate kakwa okoak saghalie tillicum.

15 Nika delate wawa kopa mesika, spose klaxta halo iskim Saghalie Tyee kakwa okoak tenas, wake kahta yaka klap kopa saghalie."

16 Pe yaka iskim okoak tenasses kopa yaka lemah, pe potlatch klaska klosh wawa.

17 Pe alta yaka cooley kopa wayhut, pe ikt man chako pray kopa yaka pe wawa, "Klosh Tyee, ikta alki nika mamook pe alki nika tolo eternal life?"

18 Pe Jesus wawa kopa yaka, "ikta mamook mika wawa nika kloosh? Halo klaxta kloosh, kopet ikt, yaka okoak, Saghalie Tyee.

19 Mika kumtux okoak totlum wawa, wake mika kapswalla klootchman, wake mika mamook memaloose tillicum, wake mika kapswalla iktas, wake mika klaminiwhit, wake mika tzeepie mamook, klosh nanitch mika papa pe mika mamma."

Pe yaka kilapie wawa, "tyee, konaway okoak nika klosh nanitch kwansum kopa nika tenas man." 20

Pe Jesus nanitch yaka, ye hyas tikke yaka, pe wawa kopa yaka, "ikt ikta mika halo klap; klatawa sell konaway mika iktas, pe potlatch kopa klahowya tillicum, pe alki mika tolo klosh iktas kopa saghalie; pe chako iskim okoak cross pe cooley kyimta nika." 21

Pe yaka sick tumtum kopa ikta Jesus wawa, pe yaka klatawa cooley konamoxt sick tumtum; kewa yaka delate hiyu iktas. 22

Pe Jesus nanitch konaway tillicum, pe yaka wawa kopa yaka disciples kahta hyas kul spose ko kopa saghalie illahe, klaxta midlite hiyu iktas. 23

Pe yaka disciples kwah kopa ikta yaka wawa. Pe Jesus kilapie wawa kopa klaska, "Tenasses, hyas kul spose ko kopa saghalie illahe, klaxta midlite tumtum kopa klaska iktas. 24

Elip wake kul spose camel cooley 25

kopa needle yaka eye, pe kopa rich man ko kopa saghalie illahe."

26 Pe klaska delate kwah pe klaska konamoxt wawa, "klaxta alki saved ?"

27 Pe Jesus nanitch kopa klaska pe wawa kopa tillicum, kopa man wake kahta, pe huloima kopa Saghalie Tyee; kewa wake kul konaway ikta kopa Saghalie Tyee."

28 Pe Peter wawa kopa yaka; "nanitch, nesika mash konaway ikta, pe cooley kyimta kopa mika."

29 Pe Jesus wawa, "nika delate wawa kopa mesika, klaxta mash yaka house, yaka ow, yaka papa, yaka mamma, yaka klootchman, yaka tenasses, or yaka illahe, spose yaka elip tikke nika, pe okoak klosh yiem;

30 Alki yaka tolo elip hiyu kopa okoak illahe, house, pe ow, pe mamma, pe tenasses, pe illahe, konamoxt kul mamook; pe eternal life kopa saghalie illahe.

31 Pe hiyu klaxta alta elip alkie klaska

kyimta, pe klaxta kyimta alkie klaska elip."

Pe klaska cooley kopa Jerusalem, pe Jesus elip cooley. Pe klaska kwah, pe waght klaska kwass. Pe Jesus yiem kopa okoak totlum pe moxt, kahta alkie yaka klap. 32

Pe yaka wawa, "nanitch nesika cooley kopa Jerusalem, pe alkie okoak tyee laplet, pe okoak Scribes, mash nika kopa okoak Gentiles, spose mamook memaloose nika. 33

Pe alkie klaska hee-hee kopa nika, pe kokshut nika, pe mamook memaloose nika; pe klone sun alkie nika waght midwhit." 34

Pe James, pe John, Zebedee tenasses, klaska wawa kopa yaka, "Tyee, nesika tikke spose mika mamook kopa nesika ikta nesika tikke." 35

Pe yaka wawa kopa klaska, "ikta mesika tikke spose nika mamook kopa mesika ?" 36

Klaska wawa kopa yaka, "nesika 37

tikke midlite kopa mika right hand, pe mika left hand spose mika klap kopa Saghalie."

38 Pe Jesus wawa kopa klaska, "mesika halo kumtux ikta okoak mesika tikke." "Nawitka mesika skookum spose mukamuk kopa nika lapot? pe klap baptize kopa kahta nika baptized?"

39 Pe klaska wawa, "nawitka." Pe Jesus wawa kopa klaska, "alkie mesika mukamuk kopa nika lapot; pe alkie mesika klap baptize kopa kahta nika baptized;

40 Pe spose midlite kopa nika right hand pe nika left hand, wake nikas spose potlatch mesika; pe klaxta tolo kloosh, alkie klaska klap okoak."

41 Pe okoak totlum kumtux okoak, pe klaska solax kopa James pe John.

42 Pe Jesus wawa kopa klaska, "mesika nanitch spose klaxta tyee kopa Gentiles, kahta yaka delate saghalie kopa yaka tillicum;

43 Pe wake alkie kakwa kopa mesika;

spose klaxta tikke saghalie kopa mesika, klosh yaka elip keekwillie kopa konaway.

Pe klaxta tikke elip saghalie, kloosh yaka kakwa elite kopa konaway. 44

Kewa nika chako kopa okoak illahee spose nika mamook, wake spose nika tyee; pe potlatch nika itlwillie spose makook hiyu tillicum." 45

Pe klaska ko kopa Jericho; pe alta yaka cooley klahoney kopa Jericho, konamoxt yaka disciples, pe hiyu tillicum; pe ikt blind man, klahowyum, midlite kopa wayhut, Bartimaeus yaka name, Timaeus yaka papa name. 46

Pe alta yaka kumtux Jesus cooley, pe yaka hyas wawa; "Jesus, mika tenas kopa David, mamook klahowyum nika." 47

Pe hiyu klaxta tikke mamook kopet yaka wawa, pe wake kahta; yaka elip hyas wawa, "mika tenas kopa David, mamook klahowyum nika." 48

Pe Jesus kopet cooley, pe wawa spose 49

klaska lolo yaka, pe klaska wawa kopa okoak blind man, "kloosh mika skookum tumtum midwhit, yaka tikke mika."

50 Pe yaka mash yaka pasissie, pe cooley kopa Jesus.

51 Pe Jesus wawa kopa yaka, "ikta miks tikke spose nika mamook kopa mika?" Okoak blind man wawa kopa yaka, "Tyee, nika hyas tikke klap nanitch."

52 Pe Jesus wawa kopa yaka, "kloosh mika klatawa; kewa mika skookum tumtum kakwa mika klap kloosh." Pe hyak chako halaktl yaka seahost, pe yaka cooley kyimta Jesus kopa wayhut.

Chapter 11.

1 Pe alta klaska ko wake siah kopa Jerusalem, kopa Bethphage, pe Bethany, kopa Mount of Olives, pe yaka mash moxt yaka disciples.

2 Pe wawa kopa klaska, "kloosh me-

sika cooley kopa okoak tenas town, pe spose mesika ko, alkie mesika nanitch cuitan tenas, kloosh mesika stoh, he lolo yaka.

Pe spose klaxta man wawa, ikta mesika mamook ? alkie mesika wawa, okoak Tyee tikke yaka ; pe alki yaka hyak potlatch mesika. 3

Pe nawitka klaska ko kah midlite moxt wayhut, pe klaska klap okoak cuitan tenas, klahoney kopa laport, pe klaska stoh yaka. 4

Pe tillicum midwhit yawa, pe ikt-ikt klaska wawa, "ikta mamook mesika stoh okoak cuitan tenas ?" 5

Pe okoak disciples mamook kumtux klaska ikta Jesus wawa, pe hyak klaska potlatch okoak cuitan tenas. 6

Pe klaska lolo okoak cuitan tenas kopa Jesus, pe klaska mash klaska pasissie kopa yaka, pe Jesus midlite kopa yaka. 7

Pe hiyu klaxta mash klaska pasissie kopa wayhut, pe ikt-ikt mamook kok- 8

shut lemah kopa stick, pe mash kopa wayhut.

9 Pe klaxta cooley elip, pe klaxta cooley kyimta, klaska hyas wawa, " Hosanna, Delate kloosh okoak klaxta chako kopa Saghalie Tyee name.

10 Delate kloosh okoak kingdom kopa nesika papa David, klaxta chako kopa Saghalie Tyee name, Hosanna kopa elip Saghalie."

11 Pe Jesus ko kopa Jerusalem, pe yaka klatawa kopa Sunday house, pe yaka nanitch konaway ikta midlite ; pe alta chako polakilie pe yaka klatawa kopa Bethany konamoxt okoak totlum pe moxt.

12 Pe chako sun klaska mash kopa Bethany, pe yaka olo ;

13 Pe yaka nanitch fig stick siah, midlite tipso, pe yaka chako nanitch spose olalie midlite ; pe alta yaka ko pe kopit tipso yaka nanitch.

14 Pe Jesus wawa kopa okoak stick, " Halo klaxta waght mukamuk kopa

mika olalie." Pe yaka disciples kumtux ikta yaka wawa.

15 Pe klaska ko kopa Jerusalem; pe Jesus klattaway kopa Sunday house, pe yaka mash klahoney klaxta makook; pe klaxta huyhuy chickaman yaka mamook kilapie klaska latab; pe okoak lashase klaxta makook kilakila;

16 Pe wake yaka tikke spose klaxta man lolo ikta kopa Sunday house.

17 Pe yaka yiem kopa klaska ikta Saghalie Tyee wawa, " kanaway kah illahe kumtux nika house spose kah tillicum pray, pe mesika mamook pahtl kopa kapswalla tillicum."

18 Pe okoak Scribes pe okoak tyee laplete kumtux ikta yaka mamook, pe klaska mamook tumtum spose memaloost yaka, pe klaska kwass kopa tillicum, kewa konaway klaxta kwa kopa ikta yaka wawa.

19 Pe chako polakilie, pe yaka klatawa klahoney kopa town.

20 Pe waght chako sun klaska cooley

kopa wayhut, pe klaska nanitch okoak fig stick delate alta memaloose.

21 Pe Peter wawa, "nah Tyee! nanitch okoak fig stick alta chako dry!"

22 Pe Jesus kilapie wawa, "kloosh midlite tumtum kopa Saghalie Tyee.

23 Kewa nika delate wawa kopa mesika, spose klaxta wawa kopa okoak mountain, kloosh mika klatawa kopa salt chuck, pe yaka delate skookum tumtum ikta yaka wawa; alki yaka kakwa.

24 Kewa nika wawa kopa mesika, spose mesika pray, kloosh mesika skookum tumtum pe alkie mesika klap ikta mesika tikke.

25 Pe spose mesika pray, pe midlite klaxta mesatchie kopa mesika, mamook klahowya yaka, pe Saghalie Tyee alkie mamook klahowya mesika.

26 Pe spose halo mesika mamook klahowyum kopa tillicum, wake kahta Saghalie Tyee mamook klahowyum mesika."

27 Pe klaska waght ko kopa Jerusalem;

pe yaka cooley kopa Sunday house, pe okoak tyee laplete pe okoak Scribes, pe okoak Elders chako kopa yaka,

Pe klaska wawa kopa yaka, "kah mika klap skookum spose mamook ikta mika mamook, pe klaxta potlatch mika okoak skookum ?" 28

Pe Jesus kilapie wawa kopa klaska, "nika waght ask mesika ikt wawa, pe spose mesika delate wawa, alkie nika mamook kumtux mesika klaxta potlatch nika skookum spose mamook ikta nika mamook." 29

"Klaxta potlatch skookum kopa John spose baptise, Saghalie Tyee or tillicum ? Kloosh mesika wawa." 30

Pe klaska mamook tumtum konamoxt, spose nesika wawa Saghalie Tyee, alkie yaka wawa Ikta mamook mesika halo iskim ? 31

Pe spose nesika wawa kopa tillicum ; klaska kwass ; kewa konaway tillicum tumtum John delate klap skookum kopa Saghalie Tyee. 32

33 Pe klaska kilapie wawa kopa Jesus, "halo nesika kumtux." Pe Jesus waght kilapie wawa kopa klaska, "wake kahta nika waght mamook kumtux mesika kah nika klap skookum spose mamook ikta nika mamook."

Chapter 12.

1 Alta yaka yiem kopa parables. Ikt man mamook midlite olallie stick kopa yaka illahe, pe mamook kalahan, pe mamook klawhap spose kah kokshut olalie, pe mamook saghalie house, pe yaka lend kopa klaxta kloosh nanitch, pe yaka klatawa kopa siah illahe.

2 Pe alta okoak olalie chako fire, pe yaka mash ikt man spose iskim olalie kopa yaka illahe.

3 Pe okoak klaxta kloosh nanitch illahe klaska mamook kokshut yaka, pe halo potlatch yaka olalie.

4 Pe waght okoak Tyee mash ikt man,

pe klaska kokshut yaka latet kopa stone, pe mash yaka klahoney.

5 Pe waght yaka mash ikt man, pe klaska memaloost yaka ; pe waght yaka mash hiyu, pe ikt ikt klaska kokshut, pe ikt-ikt klaska memaloost.

6 Pe okoak tyee klap tumtum, pe yaka mash yaka tenas, pe yaka wawa, " Alkie klaska kloosh nanitch nika tenas."

7 Pe alta klaska nanitch yaka, pe klaska konamoxt wawa, " kloosh nesika memaloost yaka pe alkie nesika okoak illahe."

8 Pe klaska iskim yaka pe memaloost yaka, pe mash yaka klahoney kopa okoak illahe.

9 Ikta alkie okoak tyee mamook ? Alkie yaka chako, pe mamook memaloose klaska, pe mamook midlite huloima kopa yaka illahe.

10 Halo mesika read ikta Saghalie Tyee wawa, " okoak builders mash ikt stone, pe okoak stone alta chako elip kloosh stone kopa house.

11 Saghalie Tyee mamook okoak, pe kakwa kwah kopa nesika seahoose."

12 Pe okoak mesatchie tillicum kumtux okoak yiem, kakwa spose mamook klahoney klaska mesatchie; pe klaska tikke iskim yaka, pe klaska kwass kopa okoak tillicum.

13 Pe waght klaska mash okoak Pharisees pe okoak Herodians kopa yaka, spose klap ikta yaka tzeepie wawa.

14 Pe alta klaska ko pe klaska wawa, " Tyee, nesika kumtux mika delate, pe halo mika kwass kopa klaxta man, kopet Saghalie Tyee mika kloosh nanitch; kahta mika tumtum, kloosh or halo kloosh spose potlatch chickamin kopa Caesar ?

15 Alkie nesika potlatch, or alkie nesika halo potlatch ?" Pe Jesus kumtux klaska ipsoot klaska tumtum, pe yaka wawa; " lolo chickamin kopa nika spose alki nika nanitch."

16 Pe klaska lolo ikt penny. Pe yaka wawa kopa klaska, " klaxta okoak sea-

hoose, pe tzum?" Pe klaska wawa "Caesars."

Pe Jesus kilapie wawa kopa klaska, 17 "potlatch kopa Caesar Caesar's iktas, pe potlatch kopa Saghalie Tyee Saghalie Tyee's iktas." Pe klaska kwah kopa yaka.

Alta chako kopa yaka okoak Sadu- 18 cees, klaska wawa wake kahta memaloost tillicum waght midwhit; pe klaska wawa kopa yaka.

"Tyee, Moses mamook tzum, spose 19 ikt man memaloost pe halo yaka tenas, alki yaka ow iskim okoak klootchman, kakwa spose huy-huy, okoak memaloost.

Midlite sinamoxt ow kopa nesika, pe 20 okoak elip ow iskim klootchman pe memaloost, pe halo yaka klap tenas.

Pe waght ikt ow iskim okoak klootch- 21 man pe yaka memaloost pe halo yaka klap tenas; pe waght okoak ikt kakwa.

Pe kanaway okoak sinamoxt iskim 22 okoak klootchman pe halo klaska klap

tenas, pe kyimta okoak klootchman memaloost.

23 Spose midwhit konaway memaloost tillicum, klaxta alkie iskim yaka, kewa kanaway okoak sinamoxt konamoxt yaka kopa okoak illahe ?"

24 Pe Jesus kilapie wawa kopa klaska. "Mesika halo kumtux Saghalie Tyee wawa, pe kahta yaka skookum, kakwa mesika tzeepie ;

25 Kewa spose alkie kanaway memaloost tillicum midwhit, wake alkie klaska konamoxt married, pe alkie klaska kakwa okoak angels kopa Saghalie.

26 Pe kopa okoak alkie midwhit memaloost tillicum halo mesika read ikta Moses tzum, kahta Saghalie Tyee wawa kopa yaka. Nika Saghalie Tyee kopa Abraham, kopa Isaac, pe kopa Jacob ?

27 Wake yaka Saghalie Tyee kopa okoak memaloost, yaka Saghalie Tyee kopa okoak halo memaloost ; delate mesika tzeepie."

Pe ikt okoak Scribes kumtux kahta 28 Jesus delate wawa kopa klaska, pe yaka wawa kopa Jesus, "ikta okoak elip wawa kopa okoak commandments?"

Pe Jesus kilapie wawa, "okoak elip 29 kopa okoak commandments, Kwahlan O Israel; kopet ikt okoak Saghalie Tyee;

Kloosh mika hyas tikke Saghalie Tyee 30 kopa kanaway mika tumtum, kopa kanaway mika soul, kopa kanaway mika latet, pe kopa kanaway mika skookum. Yaka okoak elip commandment.

Pe okoak ikt wake siah kakwa, 31 Kloosh mika hyas tikke mika tillicum kakwa mika self. Okoak commandment elip skookum kopa kanaway Saghalie Tyee wawa."

Pe okoak Scribe wawa kopa yaka, 32 "Nawitka, Tyee, mika delate wawa, kewa kopet ikt okoak Saghalie Tyee;

Pe spose man hyas tikke yaka, 33 kopa kanaway yaka tumtum, pe kopa kanaway yaka latet, pe kopa kanaway yaka soul, pe kopa kanaway yaka

skookum ; pe waght tikke yaka tillicum kakwa yaka self, elip kloosh kopa kanaway burnt offerings pe sacrifices."

34 Pe Jesus kumtux kahta yaka delate wawa, yaka mamook kilapie wawa kopa yaka, " mika wake siah kopa Saghalie Tyee." Pe halo klaxta waght wawa ikta kopa yaka.

35 Pe Jesus waght yiem kopa Sunday house, pe yaka wawa kopa klaska. Ikta mamook okoak Scribes wawa Christ yaka Davids tenas ?

36 Kewa David wawa kopa Holy Ghost, Saghalie Tyee wawa kloosh mika midlite kopa nika right hand pe alki nika mash mika enemy keepwillie kopa mika lapee.

37 Spose David wawa, nika Tyee yaka, kahta yaka waght wawa, nika tenas yaka ? Pe okoak tillicum kloosh tumtum kopa ikta yaka wawa.

38 Pe Jesus waght wawa, " kloosh nanitch okoak Scribes, klaska hyas tikke long coat, pe spose tillicum mamook

keekwillie latet kopa klaska, kah klaska makook.

39 Pe okoak elip kloosh le shase kopa Sunday house, pe okoak elip Saghalie kah Tyee potlatch mukamuk;

40 Klaska kapswalla house kopa klahowya klootchman, pe ipsoot klaska masatchie, keekwillie kopa long pray; alkie klaska klap kahta klaska mesatchie."

41 Pe Jesus midlite wake siah kah tillicum mash chickamin, pe yaka nanitch ikt-ikt tyee mash hiyu.

42 Pe ikt klahowya klootchman, halo yaka man, yaka mash moxt tenas chickamin kakwa ikt farthing.

43 Pe yaka wawa kopa yaka disciples, nanitch okoak klahowya klootchman, yaka mash elip hiyu kopa konaway klaxta.

44 Kewa kanaway klaska mash tenas kopa klaska chickamin, pe okoak klahowya klootchman yaka mash delate kanaway yaka chickamin.

Chapter 13.

1 Pe alta yaka cooley klahoney kopa Sunday house, pe yaka disciples wawa kopa yaka, " Tyee, nanitch kahta okoak stone, pe kahta okoak house !"

2 Pe Jesus killapie wawa kopa klaska, " mesika nanitch okoak hyas house ? Alkie kanaway kokshut, pe alkie halo ikt stone saghalie kopa ikt stone."

3 Pe yaka midlite kopa Mount of Olives, konamoxt Peter, pe James, pe John, pe Andrew, pe klaska tikke kumtux kopa yaka,

4 " Kahta laylay pe alkie kakwa okoak ikta mika wawa ? Pe kahta alkie nesika kumtux ?"

5 Pe Jesus kilapie wawa kopa klaska, " kloosh nanitch spose halo klaxta mamook tseepie mesika,

6 Kewa alkie hiyu klaxta chako kopa nika name, pe wawa, Nawitka nika Christ, pe mamook tseepie hiyu tillicum.

Pe alkie mesika kumtux hiyu fight kanaway kah, kloosh halo mesika sick tumtum; wake kahta spose halo okoak kanaway ikta mamook, pe okoak kyimta halo hyak chako. 7

Alkie ikt illahe solex kopa ikt illahe, pe ikt king solex kopa ikt king, pe alkie okoak illahe toto, pe alki ikt-ikt illahe halo mukamuk, yawa alkie chako sick tumtum. 8

Pe kloosh nanitch kopa mesika; kewa alkie klaska mash mesika kopa council; pe alkie klaska kokshut mesika kopa Sunday house; pe alkie klaska lolo mesika kopa Tyee pe kopa Kings, kewa mesika tikke nika; pe alkie mesika witness kopa klaska. 9

Pe okoak kloosh yiem alkie elip klap kopa kanaway kah illahe. 10

Pe spose klaska lolo mesika, mash mesika kah, kloosh wake mesika mamook tumtum ikta alkie mesika wawa; alkie okoak Holy Spirit mamook kumtux mesika ikta alkie mesika wawa. 11

12 Alkie okoak ow mash yaka ow kah alkie yaka memaloose, pe okoak papa mash yaka tenas, pe okoak tenasses alkie klaska mash klaska papa pe klaska mamma kah alkie klaska klap memaloose.

13 Pe alkie kanaway klaxta mesatchie tumtum kopa mesika, kewa mesika tikke nika; pe klaxta halo kilapie tumtum alkie yaka saved.

14 Pe spose mesika nanitch ikta Daniel wawa, kopa okoak hyas kul alkie klap mesika; kloosh klaxta midlite Judea hyak klatawa kopa mountain.

15 Pe klaxta midlite saghalie kopa house kloosh halo chako keekwillie spose iskim ikta kopa okoak house.

16 Pe spose klaxta midlite kopa illahe kloosh halo yaka kilapie spose iskim yaka iktas.

17 Pe elip hyas kul kopa klootchman spose midlite tenas, pe spose potlatch tatoosh kopa tenas.

Pe kloosh mesika pray spose wake mesika cooley kopa cold illahe. 18

Kewa alkie hiyu sick kopa okoak time, halo kakwa ankuttie, kahta laylee Saghalie Tyee mamook okoak illahe, pe wake alkie waght kakwa. 19

Pe spose Saghalie Tyee halo mamook tl'kope okoak sun, wake kahta klaxta saved ; pe kopa okoak kloosh tillicum, klaxta yaka tikke, yaka mamook tl'kope okoak sun. 20

Pe spose klaxta man wawa, "Newha, yakwa midlite Christ; or, yawa midlite;" kloosh halo iskim yaka wawa. 21

Kewa tleminawhit Christs, pe tlminawhit prophets alkie midlite pe mamook hyas kul mamook, spose mamook tseepie okoak kloosh tillicum. 22

Kloosh nanitch, nika elip mamook kumtux mesika kanaway okoak ikta. 23

Pe spose kopit okoak hyas kul mamook, alkie okoak sun memaloose, pe okoak moon chako polakalie. 24

Pe okoak tsil-tsil alkie chako keek- 25

willie, pe okoak skookum midlite kopa saghalie alkie hullel.

26 Pe yawa alkie klaska nanitch okoak Saghalie Tyee Tenas chako kopa okoak saghalie smoke, konamoxt skookum, pe glory.

27 Pe alkie yaka mash yaka angels, pe alkie klaska iskim okoak kloosh tillicum kopa kanaway kah illahe.

28 Kloosh mesika kumtux okoak fig stick, spose chee chako yaka tipso, mesika kumtux wake siah chako warm illahe.

29 Waght kakwa mesika, spose mesika nanitch okoak ikta nika wawa, alki mesika kumtux yaka wake siah kopa mesika lapote.

30 Nika delate wawa kopa mesika, okoak chee tillicum wake alki memaloose, pe alki chako kanaway okoak ikta nika wawa.

31 Okoak saghalie, pe okoak illahe alki memaloose, pe nike wawa wake kahta memaloose.

Pe kopa kahta sun, pe kahta tin-tin 32 halo klaxta kumtux, pe waght okoak angels, pe waght okoak Tenas, kopet okoak Papa.

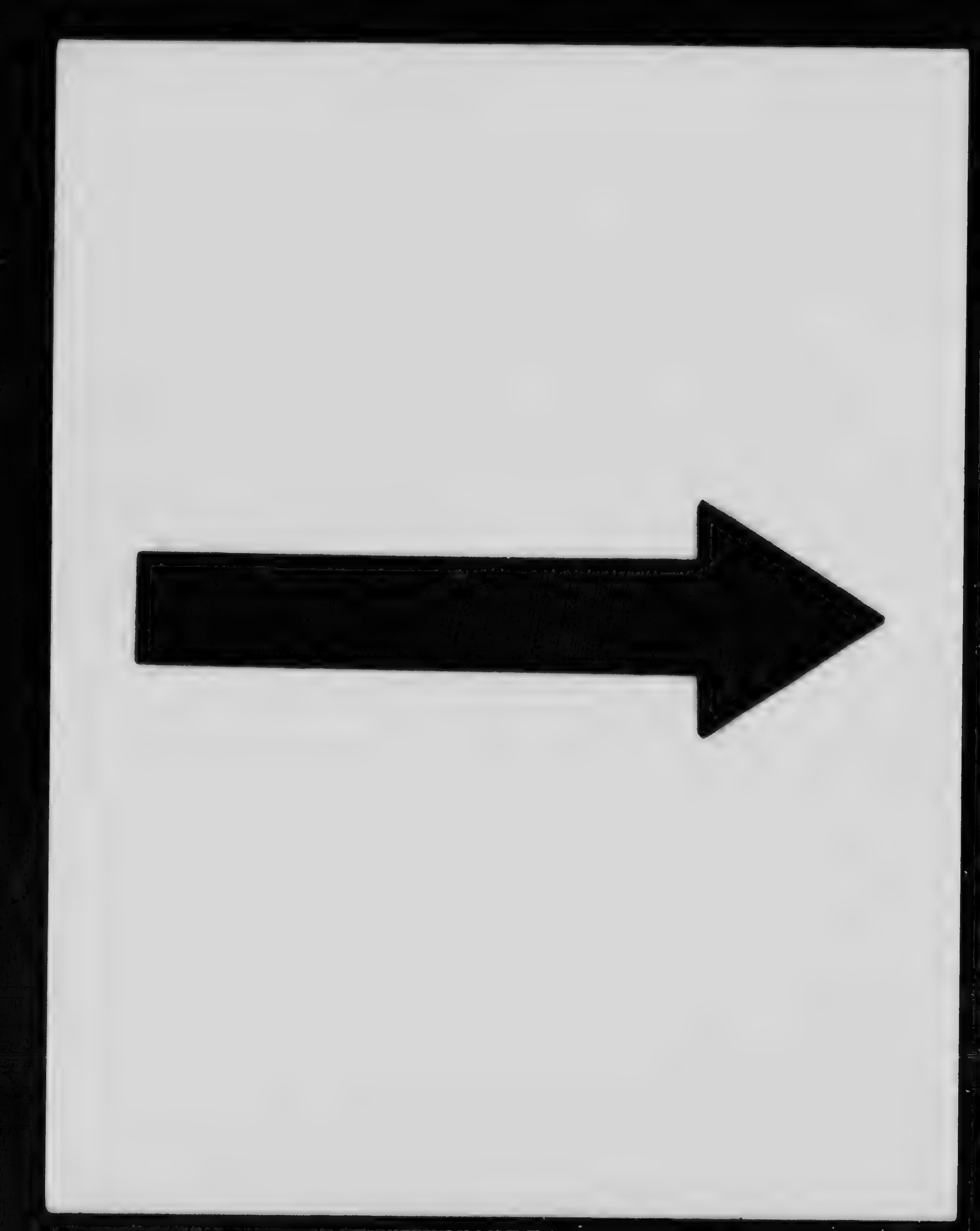
Newha, kloosh nanitch pe pray; 33 kewa mesika halo kumtux kahta laylie.

Kewa okoak Saghalie Tyee Tenas 34 kakwa ikt man spose cooley kopa siah illahe, pe yaka potlatch mamook kopa yaka servants, pe yaka wawa okoak man midlite kopa lapote spose kloosh nanitch.

Waght nika wawa mesika, kloosh 35 nanitch, kewa wake mesika kumtux kahta laylie pe chako kilapie okoak Tyee; klonas tenas polakalie, klonas sitkum polakalie, klonas kopa wawa okoak chickens, klonas kopa tenas sun.

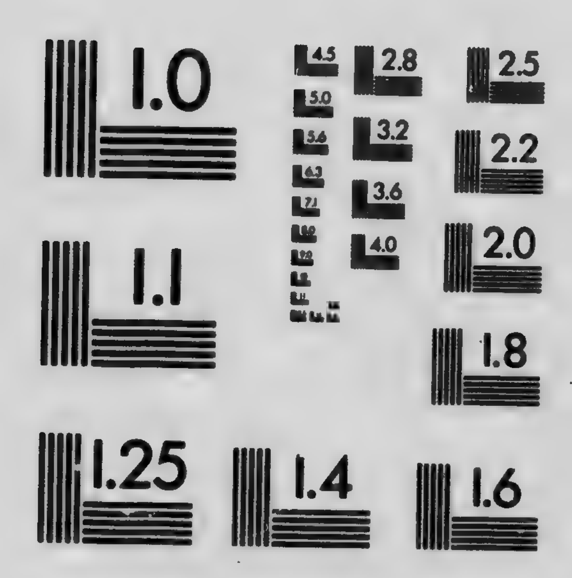
Pe hyas kul spose yaka hyak chako 36 pe mesika moosum.

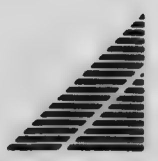
Pe ikta nika wawa kopa mesika nika 37 wawa kopa kanaway, kloosh nanitch."



MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)





Chapter 14.

1 Alkie moxt sun pe feast kopa passover, pe kopa halo lamachin sapolil; pe okoak tyee laplet, pe okoak scribes tikke ipsoot iskim yaka, pe mamook memaloose yaka.

2 Pe klaska wawa, wake kopa okoak feast sun, kewa okoak tillicum alki hiyu solex.

3 Pe Jesus mukamuk kopa Bethany, midlite kopa Simon okoak leper yaka house, pe ikt klootchman lolo hyas makook grease, midlite kopa alabaster lacaset; pe yaka kokshut okoak lacaset, pe mash okoak grease kopa yaka latet.

4 Pe ikt-ikt okoak tillicum solex, pe klaska wawa, "ikta mamook yaka kultus mash okoak grease?

5 Kewa spose sell okoak, pe mesika klap klone hundred pence, pe potlatch kopa klahowya tillicum," pe klaska solex kopa okoak klootchman.

6 Pe Jesus wawa, "ikta mamook me-

sika potlatch yaka sick tumtum ? yaka kloosh mamook kopa nika.

7 Okoak klahowya tillicum kwansum midlite kopa mesika, pe kahta sun mesika mamook ikta mesika tikke mamook kloosh kopa klaska; pe wake alkie nika kwansum midlite kopa mesika

8 Yaka tumtum, ikta yaka mamook; yaka mamook kloosh nika itlwillie elip nika klap kopa illahe.

9 Nika delate wawa kopa mesika, kah alkie okoak kloosh yiem klap, kopa kanaway kah illahe, alkie tillicum kumtux ikta okoak klootchman mamook kopa nika."

10 Pe Judas Iscariot, ikt okoak totlum-pe-moxt, yaka klatawa kopa okoak tyee laplet, spose mamook kumtux kah Jesus midlite.

11 Pe klaska kloosh tumtum kopa ikta Judas wawa, pe klaska alkie potlatch chickamin kopa yaka. Pe yaka mamook tumtum kahta alkie yaka mamook.

12 Pe okoak elip sun kopa feast, alta klaska kopet memaloost okoak lamuto, yaka disciples wawa kopa yaka, " kah alki nesika mamook kloosh kah mike alkie mukamuk okoak passover ?"

13 Pe yaka wawa kopa moxt yaka disciples, " kloosh mesika klatawa kopa town pe alkie mesika nanitch ikt man lolo chuck, cooley kyimta yaka.

14 Pe kah house yaka ko kloosh mesika wawa kopa okoak klooshman kah midlite okoak room kah alkie nesika Tyee mukamuk okoak passover konamoxt yaka disciples ?

15 Pe alkie yaka mamook nanitch mesika ikt hyas room kopa saghalie ; yawa mesika mamook kloosh nesika feast."

16 Pe okoak disciples klatawa kopa town, pe klaska klap delate kakwa yaka wawa kopa klaska ; pe klaska mamook kloosh okoak passover.

17 Pe tenass polakalie yaka chako konamoxt okoak totlum pe moxt.

18 Pe alta klaska iskim mukamuk, pe

Jesus wawa, " Nika delate wawa kopa mesika, alkie nika klap mesatchie kopa ikt mesika konamoxt nika mukamuk."

19 Pe klaska klap sick tumtum, pe kanaway klaska tikke kumtux klaxta ?

20 Pe Jesus kilapie wawa kopa klaska, " klaxta lemah midlite kopa lasiet konamoxt nika lemah.

21 Midlite tzum kopa Saghalie Tyee Tenass, alkie nawitka yaka klatawa, pe delate hyas kul kopa okoak man, klaxta alkie mash yaka, elip kloosh spose okoak man halo born."

22 Pe Jesus bless okoak sapolil, pe kokshut, pe potlatch kopa klaska, pe wawa, " Iskim, mukamuk, okoak nika itlwillie."

23 Pe yaka iksim lapot, pe alta yaka kopet wawa mahsie, yaka potlatch kopa klaska ; pe klaska kanaway mukamuk.

24 Pe yaka wawa kopa klaska, " Nika pil-pil okoak, kakwa nika delate wawa, nika mash kopa hiyu.

25 Nika delate wawa kopa mesika, Nika

kopet mukamuk okoak olallie chuck yakwa, pe alkie nika waght mukamuk chee kopa saghalie illahe."

26 Pe kopet klaska sing, pe klaska cooley kopa Mount of Olives.

27 Pe Jesus wawa kopa klaska, "kanaway mesika alkie klap mesatchie okoak polakalie; kewa midlite tzum, 'Nika kokshut okoak shepherd, pe okoak lamuto alkie cooley kanaway kah.'

28 Pe spose nika waght midwhit, alkie nika elip kopa mesika cooley kopa Galilee."

29 Pe Peter wawa kopa yaka, "spose kanaway klaxta mash mika, wake alkie nika."

30 Pe Jesus wawa kopa yaka, "Nika delate wawa kopa mika, alkie okoak chickens halo moxt wawa okoak polakilie, pe klone time mika klaminawhit kopa nika."

31 Pe Peter skookum wawa, "spose nika konamoxt mika memaloost alkie wake nika klaminawhit kopa mika." Pe kanaway klaska wawa kakwa.

Pe klaska ko kopa ikt illahe, yaka name Gethsemane ; pe yaka wawa kopa yaka disciples, kloosh midlite yakwa, pe alkie nika pray. 32

Pe yaka iskim Peter, pe James, pe John, pe yaka chako kwah, pe delate till tumtum. 33

Pe wawa kopa klaska, "Nika delate kakwa memaloose kopa sick tumtum ; midlite yakwa pe kloosh nanitch." 34

Pe yaka cooley tenass siah, pe klatawa whim kopa illahe, pe yaka pray spose kahta yaka wake klap hyas kul. 35

Pe yaka wawa, "Abba, Papa, kanaway ikta wake kul kopa mika ; kloosh mika iskim okoak lapot ; pe wake spose nika tumtum, kloosh spose ikta mika tumtum." 36

Pe yaka kilapie pe klaska sleep ; pe yaka wawa kopa Peter, "Simon nawitka mika sleep ? nawitka, hyas kul spose mika kloosh nanitch kopa ikt tintin ? 37

Kloosh nanitch, pe pray spose halo mesika klap tzeepie. Okoak tumtum 38

skookum, pe okoak itlwillie wake skookum."

39 Pe waght yaka klatawa pray; pe yaka waght wawa ikta yaka elip wawa.

40 Pe waght yaka killapie pe klaska sleep, (kewa klaska eyes hyas till,) pe halo klaska kumtux killapie wawa kopa yaka.

41 Pe alta klone time yaka waght klap klaska sleep, pe yaka wawa kopa klaska, " kloosh mesika sleep, mamook kloosh mesika itlwillie; alta pahtl, okoak tintin chako; Nanitch okoak mesatchie tillicum alta iskim okoak Saghalie Tyee Tenass kopa klaska lemah.

42 Midwhit, kloosh nesika klatawa; nanitch okoak klaxta mamook mesatchie nika, alta midlite."

43 Jesus halo alta kopet wawa, pe Judas, ikt okoak totlum-pe-moxt hyak chako, konamoxt delate hiyu, pe klaska midlite knife pe stick, kopa okoak tyee laplet, pe okoak scribes, pe okoak elders.

44 Pe okoak klaxta lolo klaska, yaka

mamook kumtux klaska, " spose klaxta nika bebe yaka okoak ; klosh mesika iskim yaka pe lolo yaka."

45 Pe alta yaka ko pe hyak yaka cooley kopa Jesus pe wawa, Tyee, tyee ; pe bebe yaka.

46 Pe klaska mash klaska lemah kopa yaka, pe iskim yaka.

47 Pe ikt okoak klaxta midwhit, iskim yaka knife, pe mash yaka kwolahn okoak servant kopa tyee laplet.

48 Pe Jesus killapie wawa kopa klaska, " kakwa spose nika kapswalla, kakwa mesika lolo knife pe stick spose iskim nika ;

49 Nike midlite Sunday house kanaway sun, yiem, pe wake mesika iskim nika ; pe alkie delate kakwa ikta Saghalie Tyee wawa."

50 Pe kanaway yaka tillicum mash yaka, pe hyak klatawa.

51 Pe ikt tenass man cooley kyimta yaka, kopet sail midlite kopa yaka itlwillie, pe klaska iskim yaka.

52 Pe yaka mash okoak sail, pe hyak klatawa halo ikta midlite.

53 Pe klaska lolo Jesus kopa tyee laplet, pe kanaway laplet, pe elders, pe scribes chako kah yaka midlite kopa laplet court-house.

54 Pe Peter waght cooley kopa laplet court-house, pe yaka midlite siah, pe yaka konamoxt okoak servants wake siah kopa fire, tikke klap warm.

55 Pe okoak tyee laplet, pe kanaway okoak council tikke witness, spose mamook memaloose Jesus, pe halo klaska klap.

56 Hiyu klaxta kliminawhit, pe halo klaska ikt wawa.

57 Pe waght huloima midwhit, pe klaska kliminawhit.

58 Pe klaska wawa, "Nesika kwolahn yaka wawa, 'alkie nika kokshut okoak Sunday house, pe alkie nika waght mamook kloosh kopa klone sun.'

59 Pe waght klaska wawa halo konamoxt.

Pe okoak tyee laplet midwhit, pe wawa kopa Jesus, "Halo ikta mika wawa? Ikta okoak klaska witness kopa mika?" 60

Pe yaka halo wawa ikta. Waght okoak tyee laplet wawa kopa yaka, "Nawitka mika Christ, mika Saghalie Tyee Tenass?" 61

Pe Jesus wawa, "Nawitka; pe alkie mesika nanitch Saghalie Tyee Tenass, konamoxt yaka skookum, chako kopa okoak saghalie smoke." 62

Pe okoak tyee laplet mamook kokshut yaka iktas, pe wawa, "Ikta mamook spose waght witness? 63

Mesika kwolahn yaka mesatchie wawa; ikta mesika tumtum?" Pe kanaway klaska wawa, "kloosh yaka memaloose." 64

Pe ikt-ikt mamook toh yaka, pe kokshut yaka, pe wawa kopa yaka, Prophesy; pe okoak servants kokshut yaka kopa klaska lemah. 65

Pe ikt klootchman, servant kopa tyee laplet cooley kah Peter midlite. 66

67 Pe yaka nanitch Peter mamook warm, pe yaka wawa, " waght mika konamoxt Jesus of Nazareth."

68 Pe Peter klaminawhit wawa, " Halo nika kumtux ikta mika wawa." Pe yaka cooley klahoney, pe yaka kumtux kwolahn okoak chickens wawa.

69 Pe waght ikt klootchman nanitch yaka pe yaka wawa kopa midwhit tillicum, " yaka waght ikt kopa klaska."

70 Pe waght yaka klaminawhit. Pe tenass laylie okoak klaxta midwhit kah Peter midlite, klaska wawa kopa yaka, " Delate mika ikt kopa klaska; kewa mika Galilean, pe mika lalong kakwa."

71 Pe yaka chako mesatchie laboosh, pe yaka wawa, " Halo nika kumtux okoak man."

72 Pe waght okoak chickens wawa. Pe Peter mamook tumtum ikta Jesus wawa kopa yaka, " Alkie moxt times okoak chickens wawa, pe mika klone times klaminawhit kopa nika." Pe yaka klap sick tumtum pe yaka cry.

Chapter 15.

Alta chako tenass sun pe okoak tyees laplet mamook tumtum konamoxt okoak elders, pe okoak scribes, pe kanaway okoak council, pe klaska mamook kow Jesus pe lolo yaka kopa Pilate. 1

Pe Pilate wawa kopa yaka, "Nawitka mika King kopa Jews?" Pe yaka killapie wawa kopa Pilate, "mika delate wawa." 2

Pe okoak tyees laplet mamook hiyu ikta wawa kopa yaka; pe yaka halo killapie ikta wawa. 3

Pe Pilate waght wawa yaka, "Ikta mamook mika halo killapie wawa? Nanitch kahta hiyu ikta klaska witness kopa mika." 4

Pe Jesus halo ikt wawa; pe Pilate kwah. 5

Kwansum kopa okoak feast yaka mash ikt man klahoney kopa skookum house, klaxta okoak tillicum tikke. 6

7 Pe ikt man midlite kopa skookum house, yaka name Barabbas, waght konsik man konamoxt yaka, klaska fight kopa tyee pe mamook memaloost tillicum.

8 Pe kanaway okoak klaxta lolo Jesus, klaska hyas wawa kopa Pilate spose mamook ikta yaka kwansum mamook kopa klaska.

9 Pe Pilate killapie wawa kopa klaska, " Nawitka mesika tikke spose nika mash klahoney okoak King kopa Jews ?"

10 Kewa yaka kumtux okoak tyees laplet klaska sick tumtum, kakwa klaska kow Jesus.

11 Pe okoak tyees laplet klaska potlatch wawa kopa tillicum, spose klaska tikke Barabbas.

12 Pe Pilate killapie wawa kopa klaska. " Ikta alkie nika mamook kopa okoak man mesika mamook name King kopa Jews ?"

13 Pe klaska waght hyas wawa, " Memaloost yaka kopa cross."

Pe Pilate wawa kopa klaska, " Ikta yaka mamook mesatchie ?" Pe klaska elip skookum wawa, " Memaloost yaka kopa cross." 14

Pe Pilate tikke potlatch kloosh tum-tum kopa klaska, kakwa yaka mash klahoney Barabbas; pe kopet yaka mamook lewhet kopa Jesus, pe yaka potlatch kopa klaska, spose memaloost yaka kopa cross. 15

Pe okoak soldiers lolo yaka kopa Praetorium, ikt hyas house, pe klaska haul kanaway okoak soldiers. 16

Pe klaska mamook midlite tyee pa-sissie kopa yaka; pe klaska mamook seahpo kopa needle stick, pe mash kopa yaka latet. 17

Pe klaska he-he wawa kopa yaka, " Hail, King kopa Jews." 18

Pe klaska kokshut yaka latet kopa stick, pe klaska mamook toh kopa yaka, pe klaska whim klaska lapee pe pray kopa yaka. 19

Pe alta klaska kopet he-he kopa yaka, 20

pe klaska mash okoak tyee pasissie pe mamook midlite yaka iktas, pe lolo yaka kah alkie klaska memaloost yaka.

21 Pe klaska klap Simon, ikt Cyrenian man, papa kopa Alexander, pe Rufus, pe klaska mamook yaka lolo okoak cross.

22 Pe klaska haul kopa Golgotha, yaka delate name "Memaloose tillicum latet."

23 Pe klaska potlatch yaka wine kanamoxt myrrh, pe yaka halo iskim.

24 Pe kopet klaska mamook nails yaka kopa cross, pe klaska mamook kokshut yaka pasissie pe mamook lot kahta kanaway man iskim.

25 Pe kakwa kwaist tintin tenass sun klaska mamook memaloost yaka kopa cross.

26 Pe midlite okoak tzum saghalie kopa yaka latet OKOAK KING KOPA JEWS.

27 Pe klaska waght memaloost kopa cross moxt kapswalla man, ikt kopa yaka right hand, pe ikt kopa yaka left hand.

Kakwa midlite tzum kopa Saghalie 28 Tyee wawa, "yaka konamoxt memaloose kopa mesatchie man."

Pe klaxta cooley wake siah, klaska 29 hulhul klaska latet, pe skookum wawa kopa yaka, "Nawitka mika kokshut okoak Sunday house, pe waght mamook kloosh kopa klone sun.

Kloosh mika chako keekwillie kopa 30 cross."

Waght okoak tyees laplet hehe kopa 31 yaka pe klaska wawa, "yaka save huloima tillicum, wake kahta yaka save yaka self.

Kloosh okoak Christ, okoak King 32 kopa Israel chako keekwillie kopa cross, pe alkie nesika nanitch, pe believe." Pe okoak konamoxt yaka kopa cross, klaska mesatchie wawa kopa yaka.

Pe alta sitkum sun, pe chako pola- 33 kalie kopa kanawa kah okoak illahe, pe klap kopa klone tintin.

Pe alta klone tintin pe Jesus hyas 34 wawa, "Eloi, Eloi, lama sabacthani ?

Nika Tyee, Nika Tyee, ikta mamook mika mash nika ?"

35 Pe ikt-ikt okoak tillicum kwolahn ikta yaka wawa, pe klaska wawa, "Nanitch, yaka tikke Elias."

36 Pe ikt man lolo vinegar midlite kopa sponge, pe yaka mamook midlite kopa stick, pe mash kopa yaka laboosh ; pe yaka wawa, "Kloosh kopet, alkie nesika nanitch spose Elias chako mash yaka."

37 Pe Jesus hyas wawa, pe memaloost.

38 Pe okoak hyas sail midlite kopa Sunday house delate kokshut kopa sitkum.

39 Pe okoak tyee kopa soldiers kumtux kahta Jesus wawa, pe kahta yaka memaloost ; pe yaka wawa, "okoak man delate Saghalie Tyee Tenass."

40 Waght midlite hiyu klootchman kopa siah, ikt yaka name Mary Magdalene, pe Mary mamma kopa tenass James, pe Joses, pe Salome.

41 Kwansum yaka kloosh nanitch Jesus spose yaka midlite kopa Galilee. Pe

waght hiyu klootchman klaxta chako konamoxt yaka kopa Jerusalem.

42 Pe alta chako tenas polakalie, pe klaska mamook kloosh kopa sabbath, to-morrow.

43 Joseph kopa Arimithea, delate kloosh counsellor, waght yaka kloosh nanitch spose Saghalie Tyee chako, yaka skookum tumtum, klatawa kopa Pilate, tikke klap okoak Jesus yaka itlwillie.

44 Pe Pilate tumtum halo yaka delate memaloose; pe yaka mamook chako okoak tyee kopa soldiers, tikke kumtux spose Jesus delate memaloose.

45 Pe alta yaka kumtux nawitka Jesus memaloose, pe yaka potlatch yaka itlwillie kopa Joseph.

46 Pe yaka mamook kloosh sail pe mamook kow kopa Jesus yaka itlwillie, pe mash kopa stone memaloose house, pe yaka waght mash stone kopa lapote.

47 Pe Mary Magdalene, pe Mary mamma kopa Joses, klaska nanitch kah yaka midlite.

Chapter 16.

1 Pe alta kopet okoak sabbath, Mary Magdalene, pe Mary, mamma kopa James pe Salome, klaska lolo kloosh hum iktas spose mamook lamachin kopa yaka.

2 Pe delate tenas sun kopa Sunday klaska chako kopa okoak memaloose house, chee chako sun.

3 Pe klaska konamoxt wawa klaxta alkie mash okoak stone kopa memaloose house lapote ?

4 Pe alta klaska nanitch, pe okoak stone halo midlite, pe delate hyas.

5 Pe klaska cooley kopa memaloose house pe klaska nanitch tenas man midlite kopa right hand, yaka iktas long, pe t'kwope, pe klaska chako kwass.

6 Pe yaka wawa kopa klaska, " wake mesika kwass ; mesika tikke klap Jesus of Nazareth, okoak yaka memaloose kopa cross ; yaka midwhit ; halo yaka

midlite yakwa; nanitch kah klaska mash yaka.

Pe kloosh mesika klatawa mamook kumtux yaka disciples pe Peter, yaka klatawa elip kopa mesika, cooley kopa Galilee; yawa alkie mesika nanitch yaka, kakwa yaka wawa kopa mesika." 7

Pe klaska klatawa klahoney, pe hyak mash okoak memaloose house; kewa klaska hul-hul, pe delate kwah; pe halo klaska mamook kumtux klaxta, kewa klaska kwass. 8

Alta Jesus midwhit tenas sun, okoak elip sun kopa week, Mary Magdalene elip nanitch yaka, okoak ankutte yaka mash sinamoxt tamanawus. 9

Pe yaka klatawa mamook kumtux okoak yaka konamoxt, kopa kah klaska sick tumtum pe cry. 10

Pe alta klaska kumtux ikta yaka wawa, pe kahta yaka nanitch Jesus alive, pe halo klaska believe. 11

Waght okoak moxt disciples nanitch 12

yaka, kah klaska cooley kopa klaska illahe.

13 Pe klaska klatawa mamook kumtux okoak klaska konamoxt, pe waght klaska halo believe.

14 Kyimta Jesus klap kah okoak totlum-pe-ikt midlite iskim mukamuk, pe yaka skookum wawa kopa klaska, kahta kul tumtum, pe halo believe okoak klaxta nanitch yaka, kyimta yaka midwhit.

15 Pe yaka wawa kopa klaska, " kloosh mesika klatawa kopa kanaway kah illahe, pe mamook kumtux okoak kloosh yiem kopa kanaway klaxta tillicum.

16 Pe klaxta believe, pe klap baptized, alkie yaka saved, pe klaxta halo believe alkie yaka klap mesatchie.

17 Pe klaxta believe alkie klaska klap skookum; Kopa nika name alkie klaska mash klahoney tamanawus; alkie klaska wawa kopa huloima lalong;

18 Alkie klaska iskim okoak mesatchie snakes, pe spose klaska mukamuk

poison alkie halo klaska klap kul; alkie klaska mamook midlite lemah kopa sick, pe alkie klaska chako kloosh."

19 Alta okoak Tyee kopet wawa kopa klaska, pe yaka klatawa kopa saghalie, pe midlite kopa Saghalie Tyee right hand.

20 Pe klaska klatawa klahoney, pe yiem kanaway kah, okoak Tyee konamoxt klaska, pe mamook skookum okoak yiem. Amen.

BILLING AND SONS, LTD.,
PRINTERS,
GUILDFORD, ENGLAND

